

## REIN DESPEGO PARA AQUI A LAS 10:45

### Ladrones Audaces Tratan de Forzar Una Caja de Caudales

#### DESTROZAN PUERTAS DE DOS BODEGAS

Dos cajas con poco dinero abiertas.—Otra resistente y es abandonada

Un robo atrevido que parece obra de "peritos en la materia", se comete en todo el día de ayer o anoche, en dos bodegas de dos casas comerciales de Manila, Erlanger y Gallinger y U. S. Rubber Co., en la calle Orozco, Quisapo.

Dos cajas forzadas; otra resiste

Por lo que se sabe hasta ahora, hubo un intento de forzar una caja de hierro que contenía bastante dinero en la bodega de la U. S. Rubber Co. pero los ladrones no consiguieron abrirla lo suficiente para extraer el dinero y tuvieron que abandonarla. Otras dos cajas registradoras a la ocupada por la Erlanger and Gallinger y otra en la bodega de la U. S. Rubber Co., fueron abiertas pero contenían poco dinero.

La división de investigación de la Policía Secreta ha estado atareada en esclarecer este misterio, pero hasta ahora no ha obtenido ningún dato ni tiene idea de quien o quienes han sido los autores.

#### Gilbert Teme Que La Independencia Cause Conflictos

Hawes reitera que su bill es el mejor.—Creen que sera infructuosa la mision de Quezon



NEWTON W. GILBERT

(De la "Associated Press")  
Filadelfia, 3 de abril.—Dos americanos que por largo tiempo han estado interesados en los asuntos filipinos expresaron sus puntos de vista en discursos pronunciados aquí hoy ante la Academia Americana de Ciencias Políticas y Sociales.

Newton W. Gilbert, que un tiempo interinó como gobernador general de Filipinas, dijo que la independencia podría arruinar a las Islas y dar comienzo a una conflagración mundial.

El ex senador Harry B. Hawes, de Missouri, cuyo nombre lo ostenta el proyecto de independencia aprobado por el congreso en enero pasado, advirtió que los filipinos

**De los robos mas atrevidos**

Este robo es considerado como de los mas atrevidos que se han realizado en las bodegas de casas comerciales de Manila. Los ladrones, para introducirse en las dos bodegas que estan contiguas, tuvieron que romper dos puertas, una que conduce a la ocupada por la U. S. Rubber Co. y otra que conduce a la bodega de Erlanger and Gallinger, pero que da acceso tambien a la primera bodega.

Se abrió en las puertas un agujero suficiente para permitir la entrada de un hombre.

Hasta las doce de esta tarde ninguna de los dos casas comerciales victimas del robo ha logrado informar a la Policía Secreta si el ladrón o ladrones consiguió sustraer algunos efectos depositados en las bodegas.

(Continúa en la página 2)

#### PRINCIPALES EN CONVENCIÓN

Relaciones armoniosas entre la escuela y el hogar urgidas

Que el maestro principal sea hombre o mujer se ve diariamente en constante contacto con los padres, siendo pues su objeto primordial, el sostener relaciones armoniosas entre la escuela y el hogar, según declaró Mrs. Mabel Carlson, principal de la Arellano High School, en un discurso ante la convención de maestros principales de segunda enseñanza de Filipinas celebrada en la Araullo High School.

Mrs. Carlson enumeró los cuatro deberes de los maestros principales, que son: (1) la organización; (2) sus deberes administrativos; (3) la labor de supervisión; (4) su deber social.

"Los maestros deben considerar al principal como a un amigo a quienes deben acudir para consultar cuando surgen algunas dificultades. Un principal debe ofrecer sugerencias, pero nunca debe criticar un método a menos que pueda ofrecer otro mejor".

Mrs. Carlson, terminó diciendo que la clave del éxito en una escuela son la confianza, la cooperación y la lealtad.

Declarándose en contra de la explotación de las cursas vocacionales

(Continúa en la página 2)

#### OPOSICION A UN REEMBOLSO

El auditor pone reparos al pago de P7,200 al ingeniero Artiaga

El auditor de la ciudad Sr. Santiago Ramos está poniendo reparos y se opone al pago de P7,200 al ingeniero Santiago Artiaga, como reembolso de lo que dicho ingeniero alega haber gastado en su defensa contra los cargos de soborno formulados por el contratista Antonio Rivero. Este es el informe dado esta mañana por un funcionario del City Hall.

El auditor de distrito, según el informante, enviará mañana probablemente al alcalde la contestación al endoso que se había hecho en relación con dicho reembolso de P7,200.

El presidente Bautista, de la junta municipal, dice que no se puede aprobar el reembolso pedido porque es contrario a la ley el modo como se ha redactado la resolución.

El concejal Antonio C. Torres, por su parte, insiste en que si se ha de aprobar el reembolso el secretario del interior y trabajo debe, ante todo, investigar algunos "ángulos completamente anómalos e ilegales".

#### DOS POLICIAS COMPLICES DE UN COCHERO

Participan de un botin de P300 y le defienden en la investigacion

Apenas una semana desde la separación del cuerpo de policía de uno de sus agentes por haber declarado en defensa de unos matones en un asunto criminal contra los mismos en Calocan, la policía secreta descubrió esta mañana pruebas concluyentes de la complicidad de dos policías de la patrulla general en un robo de P300.00 perpetrado por un cochero en el Malecon el sábado por la noche.

Los dos policías habían declarado como testigos del cochero que había sido arrestado por denuncia de un marino Victor Jensen que alegaba haber sido robado de P300.00 mientras iba por el Malecon el sábado por la noche. Los policías saliendo en defensa del cochero declararon que este era inocente puesto que a la hora en que se había cometido el robo ellos iban como pasajeros en la carromata guiada por el acusado.

La policía secreta, sin embargo, siguió con sus investigaciones llegando a descubrir en el curso de las mismas, por declaraciones del mismo cochero que los policías habían participado del botin de P300.00.

Esta misma mañana la policía secreta envió los papeles de la investigación y las pruebas descubiertas a la fiscalía de la ciudad para ver si es posible entablar alguna acción criminal contra los policías, además de la acción administrativa que se tomará contra ellos y que posiblemente consistirá en su expulsión deshonrosa del servicio.

#### Los Japoneses Encuentran Una Oposicion Fuerte en Su Avance

Un obrero cae de un arbol y muere

Mientras estaba podando las ramas de un arbol de tamarindo, en el solar de la casa No. 1504, en la extensión de la Avenida Taft, Silvino Piña y Bingayan, de 57 años de edad, cayó al suelo desde una altura de 16 metros, muriendo instantáneamente.

Piña era anteriormente un obrero del Buró de Ciencias. Residía en la calle Jacobo, No. 750, Singalong Subdivisión. Por sus conocimientos sobre plantas era frecuentemente contratado para podar y cuidar plantas que no dan frutos, y esta mañana estaba ocupado en este trabajo cuando sobrevino el accidente.

El cadáver ha sido reclamado por la familia. El accidente ocurrió a las 10 de esta mañana.

#### ESPERADO EN EL GRACE PARK ENTRE 5 Y 6

Una espesa niebla le impide remontarse mas temprano

Debido a una niebla cerrada que descendió sobre Hongkong y que no se disipó hasta cerca del mediodía de hoy, Fernando Rein Loring que tenía el propósito de despegar de Hongkong para Manila al amanecer de este día no pudo remontarse hasta las 10:45 a. m. cuando ya todos creían que aplazaría para mañana su vuelo a esta ciudad. Es esperado en el Grace Park de Manila entre 5:00 p. m. y 6:00 p. m. de hoy.

Los preparativos para el recibimiento de Rein comenzaron desde muy temprano en Manila cuando una escolta aérea formada por destacados miembros de la colonia española se dispuso a partir a las 10:00 a. m. en tres aeroplanos hacia Tárlac para esperar allí a Rein y escoltarle hasta Manila.

Hasta las 11:00 era incierto el vuelo

La banda de la constabularia estuvo en el Grace Park desde muy temprano y el comité de recepción del Casino Español estuvo ultimando sus preparativos para el recibimiento a Rein cuando a las 9:30 a. m. y no teniendo noticias de Rein en Manila un cablegrama enviado por el gerente E. Horden de la Eastern Extension Cable Co. a su agencia en Hongkong preguntando por noticias de Rein trajo la siguiente respuesta:

"A las 9:30 a. m. Rein todavía está aquí. Partida incierta".

Todos los preparativos se suspendieron temporalmente cuando se supo que sería imposible para Rein salir de Manila antes de anochecer si se remontaba después del mediodía cuando a las 11:47 a. m. se recibió el siguiente telegrama del corresponsal de la TVT en Hongkong, Sr. Gonzalez Bernedo:

Se remonta de Hongkong a las 10:45

"A causa niebla cerrada Rein no (Continúa en la página 2)

#### LA INVESTIGACION EN LA POLICIA COMIENZA

Una sarracina reciente en San Nicolás da lugar a la depuración

La investigación de la policía en relación con la sarracina del martes de la semana pasada cometida por Hilario Cuevas, de cuyas manos resultaron muertas seis personas y heridas 8, comenzó esta mañana en el despacho del jefe auxiliar de la policía Capitán Gregorio Alcázar.

El jefe Platt, para determinar la eficiencia con que actuó la policía en aquel caso y corregir cualquier defecto de organización ordenó que se investigue al departamento, nombrando para encargarse de esta investigación al Capitán Gregorio Alcázar, jefe auxiliar, al Coronel Juan Domínguez, jefe del Servicio Secreto y al Capitán Fernando Fores, comandante del precincto de Meisic.

Todos los policías que directa o indirectamente tuvieron participación en el caso han sido llamados para declarar en la investigación de esta mañana que se cree durará varios días.

#### UN BANDIDO MATA DE UN TIRO A UN AGENTE

Hilario Martínez, agente del Gob. Espiritu, muere en cumplimiento del deber

Hilario Martínez, un agente especial del gobernador Pedro F. Espiritu, de la provincia de Cavite, murió a las 8 de esta mañana en el Hospital General, víctima de un disparo de revolver hecho por un malhechor, en el camino a Pulang Bunga, del pueblo de Silang Cavite, en la madrugada de ayer.

Según la constabularia, Hilario Martínez tuvo noticia de que tres malhechores se hallaban en el barrio de Pulang Bunga, y fue allá con el fin de arrestarlos, encontrándose con ellos.

(Continúa en la página 2)

#### EL P. TAMAYO ES OTRA VEZ ELEGIDO RECTOR

Por cuarta vez asume la dirección de la universidad pontificia de Sto. Tomas

El M. R. P. Serapio Tamayo O. P. acaba de ser elegido por cuarta vez Rector de la Universidad Pontificia de Santo Tomas para otro trienio; necesitando para esto la dispensa especial de S. S. el Papa pues según las reglas uno puede ser elegido por dos periodos solamente.

El P. Tamayo fue elegido por primera vez Rector de Santo Tomas en 1914 hasta 1917. Después dos veces fue elegido Provincial del Santísimo Rosario y en 1925 fue elegido Superior General de la Orden en todo el mundo con residencia en Roma.

En 1926 fue otra vez elegido rector de Santo Tomas hasta 1929 en que fue reelegido hasta este año. En las elecciones celebradas a fines de marzo pasado el P. Tamayo por tercera vez consecutiva fue nombrado y por este motivo tuvo que pedirse la dispensa del Papa. La confirmación por el Vaticano de su elección como Rector acaba de recibirse en Manila.

De los Rectores de Santo Tomas que han ocupado por mucho tiempo dicho cargo se cuentan el R. P. Raimundo Velasquez que fue Rector desde 1900 hasta 1910, el R. P. Domingo Collantes desde 1777 hasta 1789, el R. P. Francisco Ayala desde 1829 hasta 1841, y el R. P. Gregorio Echevarría desde 1881 hasta 1890.

#### LARGA LISTA DE GRIMENES

Sombrio historial de un moro.—Accion contra su matador, pendiente

En espera del informe del director de prisiones, el fiscal auxiliar Paredes no ha tomado hasta ahora ninguna acción contra el guardia de Bilibid, Pedro Doria, que el sábado pasado mató de un balazo al preso moro Bayanayan, que tenía una hoja larga de asuntos criminales incoados contra él.

El fiscal Paredes ha terminado ya la investigación, pero no ha querido tomar ninguna acción hasta recibir el informe del director de prisiones. Tenemos entendido que la fiscalía presentará una acción contra el guardia a fin de que éste tenga oportunidad de explicarse ante el juzgado.

El director interino de Prisiones, Sr. Alzate, al investigar el record de Bayanayan, ha averiguado que el moro, además de haber hecho una daga para matar al carcelero Doria hace una semana, también proyectó matar al capataz auxiliar Pedro P. Guerrero, el año pasado. También trató de asesinar al Datu Tahil, el moro que está extinguido condena en Bilibid y a otro capataz Vidal Diaz. Estos planes fueron todos frustrados.

El Datu Tahil y todos los moros presidiarios de buena conducta en Bayanayan fueron sentenciados a prisión por el Juzgado de Primera Instancia de Jolo, y después de leerse la sentencia, acometió a puñaladas a su guardia, mientras le conducía a la prisión, matando a éste.

En el informe del director Alzate al secretario de Justicia añade que de acuerdo con los records, cuando Bayanayan fue sentenciado a prisión por el Juzgado de Primera Instancia de Jolo, y después de leerse la sentencia, acometió a puñaladas a su guardia, mientras le conducía a la prisión, matando a éste.

#### Los chinos obligan a fuerzas de Manchukuo a retirarse.—Desembarco de fusileros para proteger a ingleses

(De la "Associated Press")  
Tientsin, 10 de abril.—Los japoneses que aparentemente están tratando de expulsar a los chinos del área al este del río de Lwan, cerca de Chingwangtao y Shanhaikwan por medio de las fuerzas de Manchukuo, tropezaron al parecer con inesperada oposición.

Las autoridades británicas confirmaron la noticia de que destacamentos de infantería marina de Inglaterra habían desembarcado en Chingwangtao para proteger los intereses de los nacionales británicos en aquella ciudad y sus inmediaciones.

Los chinos no sólo retuvieron Chingwangtao según los despachos oficiales del extranjero sino que también han rechazado a las fuerzas de Manchukuo de Taiyang y Luikiang obligándola a levantar líneas de defensa en Shinhmenchaix en un intento de contener el contraataque chino.

Grandes refuerzos de China en acción

No obstante las alegaciones oficiales que hicieron los japoneses el sábado de que las fuerzas de Manchukuo habían ocupado Chingwangtao, puerto principal del norte de China, los chinos este día parecían haber puesto en acción grandes refuerzos de Lanchow, los cuales detuvieron y rechazaron el avance de Manchukuo al sur de la gran muralla.

Los oficiales militares japoneses de aquí se mantuvieron en silencio sobre los sucesos al este del río de Lwan en donde los oficiales chinos alegan que sus fuerzas avanzaron hacia el norte procedentes de Shihmenchaix hacia Chumenkow, haciendo que los japoneses refuerzen Shiankahikwan. Esta ciudad que fue ocupada a principios de enero se halla actualmente en peligro, según los chinos.

Hostilidades en gran escala se aviecinan

La artillería japonesa y los aeroplanos se informó ayer que se hallaban combatiendo Hsienfengko en donde los chinos se dice que atacaron las posiciones japonesas.

Los oficiales chinos de aquí alientan (Continúa en la página 2)

#### ACCION SOBRE DESPILFARROS

La semana que viene se tratará del alegado derroche en la traida

Hacia la semana entrante se apraza la actuación del Comité de Obras Públicas y Comunicaciones del Senado sobre informes técnicos relacionados con las denuncias anómalas en el Distrito Metropolitano de Aguas. Entre dichos informes ya sometidos figura el relativo al alegado derroche de P1,000,000 por unos filtros que no se pueden utilizar, porque no se pueden los reemplazar.

Es asunto ligado a levantar polvareda tanto por lo que cuesta, P1,000,000, que se considera perdido, cuanto por lo que pudiera afectar a los responsables directos. Los cargos investigados por un subcomité especial de técnicos designado por el árbitro citado comite, eran que tales filtros resultan inservibles debido a errores y deficiencias habidos en la concepción y el diseño de los mismos.

El senador Arranz, presidente del Comité del Senado que habrá de decidir, en todo caso, las recomendaciones del sub-comité de técnicos, es esperado en Manila dentro de la semana entrante. En que terminen estas las conclusiones y las recomendaciones de dicho sub-comité, no es dable dar por anticipado. Hay versiones, con todo, al efecto de que los cargos podran ser corroborados en el informe.

#### El Alcalde Recomienda Una Consignación De P85,000 Para Una Escuela

La aprobación de una consignación de P85,000 para el pago del terreno donde se construirá el edificio de la escuela superior Torres, en Tondo, ha sido recomendada esta mañana por el alcalde municipal.

El alcalde dice que, para mayor economía, se debe pagar el terreno, al contado, y el edificio debe construirse más tarde, poniendo el trabajo en pública subasta con condiciones llevaderas para el gobierno de la ciudad.

También desea el alcalde que se ponga en subasta la construcción de este modo la ciudad podría ahorrar al año P22,856.76.

#### TRASLADO DE UNA DIVISION DE TERRENOS PROPUESTO

Se encomendarán a obras publicas los terrenos de los frailes

Con el fin de facilitar mas los trabajos de la oficina de obras publicas en todo lo relacionado con las sistemas de regadío y demás beneficios de los agricultores obtienen de la ciudad dependencia gubernamental, la oficina de Terrenos, según informes, ha recomendado al departamento correspondiente se haga el traslado de la división de terrenos de los frailes a la oficina de obras publicas.

Este traslado de la administración de la oficina de terrenos sobre dicha división a la de obras publicas haría mas llevadero el trabajo de esta última oficina en los terrenos en donde tiene interés.

(Continúa en la página 2)

#### LA JUNTA TRATARÁ DEL CESE DEL DESCANSO

Ya no celebraran audiencias publicas para este fin, informa Bautista

La petición de la cámara de comercio de las Islas Filipinas, de que se suspendan los efectos de la ordenanza del descanso dominical hasta el 31 de diciembre de 1933, será considerada por la junta municipal en la sesión de esta tarde.

El presidente Vicente Bautista ha informado que ya no hay necesidad de celebrar audiencias públicas, pues ya se saben, dice, los puntos de vista de los obreros y de los patronos, y todo es cuestión de que la junta ahora decida el asunto.

Entre los que se oponen a la suspensión de los efectos de la ordenanza, está el director Hermelegildo Cruz, de la oficina del trabajo.

Aprovechando la discusión de la ley, la sociedad de dueños de lavanderías de Manila, formuló una petición para que se les permita recibir y entregar ropas en los días de domingo.

#### Las Nubes y Los Vientos Aliviaran En Algo El Calor

Por las nubes y los vientos continuos no se espera que la tarde de hoy sea muy calurosa. La temperatura mínima para este día, que es de 22.2o C. es un indicio de que la temperatura máxima será al rededor de 35o C.

La máxima temperatura ayer tarde fue de 35.3o C. y se registro a las 1:30.

#### Demanda Por P1,303.42 Contra R. Renton Hind

Contra R. Renton Hind se ha presentado esta mañana una demanda por el cobro de la cantidad de P1,303.42, saldo de unos pagares firmados por el demandado que hasta hoy no ha sido pagado. Se alega que el 30 de agosto de 1932 el demandado firmó un total de 15 pagares por la cantidad de P1,500 y que el pago parte de los mismos debe ser abonado en la cantidad arriba expresada.

#### Principales De High School En Convención

Principales de high school de Manila y provincias que esta mañana inauguraron una convención en el edificio de la escuela superior Araullo. La fotografía se ha tomado en la reunión, mientras el Sr. Ricardo Castro, principal de la escuela superior de Rizal, estaba hablando. Se ve la fotografía de dicho principal al extremo izquierdo del cuadro.



Principales de high school de Manila y provincias que esta mañana inauguraron una convención en el edificio de la escuela superior Araullo. La fotografía se ha tomado en la reunión, mientras el Sr. Ricardo Castro, principal de la escuela superior de Rizal, estaba hablando. Se ve la fotografía de dicho principal al extremo izquierdo del cuadro.

#### Torres Investiga Una Supuesta Anomalia

Porque en vez de ser enviados al comité investigador del Senado, se han enviado al distrito metropolitano los papeles relativos a los cargos formulados por el sobre las actividades de dicho distrito, es lo que esta hoy averiguando el concejal Antonio C. Torres. El concejal Torres desea saber quien es el responsable de esta actitud que el conside una anomalía.

#### Probable Envio De Un Delegado Para Discutir Relaciones Nipoamericanas

(De la "Associated Press")  
Tokio, 10 de abril.—Korekiyo Takahashi, ex-premier y actual ministro de hacienda es prominentemente mencionado en los círculos oficiales como el candidato más fuerte para ir a Washington y aceptar la invitación americana sobre conversaciones preliminares relacionadas con materias económicas, y proseguir su viaje a Londres después, encabezando la delegación japonesa a la conferencia mundial económica.

La importancia de las conversaciones en Washington ha aumentado, a los ojos de Tokio, como resultado del informe de Dehuchi de que se ha insinuado que América confía en que un delegado japonés, de rango ministerial, iría a Washington para discutir no solo cuestiones económicas sino toda la esfera de las relaciones entre América y Japon.

La insinuación es considerada como una oportunidad abierta para un estadismo mayor por lo que el gabinete espera considerar el envío de un enviado especial tanto a Washington como a Londres.

#### Se Inaugura El Nuevo Noviciado De St. Paul En New Manila

Con la asistencia de altas autoridades eclesiásticas, representantes del clero regular y secular y prominentes personajes católicos se celebró ayer por la tarde la bendición del nuevo Noviciado y Casa Madre de las Hermanas de St. Paul en Filipinas en el New Manila.

Oficio el Excmo. Sr. Arzobispo de Manila Mons. Miguel O'Doherty actuando de diácono el R.P. James Mahoney S.J. rector del Seminario de San José y de subdiácono el R.P. Martín Zillig S.J. profesor del mismo seminario. El R.P. William A. Fletcher M.M. secretario del Sr. Arzobispo actuó de maestro de ceremonias.

Además de la M.R.M. Sor Sr. Xavier Provincial de la Orden y muchas Hermanas de St. Paul asistieron también el obispo electo de Zamboanga Mons. Luis del Rosario, el Sr. José Araneta y Señora, el Sr. Angel Ansaldo y señora y otros más.



# Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

## Ahorro de \$30,000,000 en EE. UU. Por Una Medida Firmada el 23 de Marzo

### Hasta los gastos para los funerales y entierro de veteranos fueron restringidos

Cambios radicales en la dirección de asuntos del gobierno de los Estados Unidos con respecto a la hospitalización de veteranos de la guerra son el resultado de una reciente acción presidencial, según anuncia el Dr. John F. Martin, gerente de la oficina de administración de veteranos de América de Filipinas.

## DA SU PLENA COOPERACION

### El banco francés nunca ha sido hostil a los de EE. UU. dice Willouquet

Que el Banco de Francia nunca ha sido hostil a los bancos de Estados Unidos y siempre ha cooperado con el Banco Federal de Reserva de Nueva York para la estabilidad económica internacional, es lo que alega el consul de Francia en Manila, G. Willouquet, al contestar ataques contra el banco francés.

"Los ataques"—dice—"vienen de personas irresponsables y es inútil tratar de refutarlos. El informe de las actividades del Banco de Francia, durante el año 1932, demuestra que este banco ha cooperado siempre con los bancos americanos."

El informe del banco a que se refiere el consul es un resumen de sus importantes transacciones del año pasado. Uno de los detalles salientes del informe es el préstamo extendido al Banco de Inglaterra y al Banco de Reserva Federal de Nueva York que se pagó en febrero de 1932.

## PASAJEROS

A bordo del vapor "Negros" lleparán los siguientes:

Hon. Serafin Hilado, H. J. Eddo, Heriberto Aguinaldo, Gonzalo Tejada, Jose Miranda, D. Artagnan, Williams Jose, Lim Zalvidea, Emilio Mejares, J. C. Labata, Jayme Fortuna, M. F. Reyes, Valentin Rosuello, Felimon Tordesillas, Luis Yap, Manuel Bautista, Dionisio Almeral y señora, William Dauglass, Jr., Ricardo Bañares, Alberto Arceo, Sr. Leopoldo R. Arzuñedo, Carmen Vda. de Acuña, Rosario Yap, Mrs. Alexanders, Maria Castellano, Mercedes Fua, Olimpia de la Rama, Rosario H. de la Rama, Magdalena Vda. de Cuaycong, Fideina Quimpo, Pacifico Garcia, Misses Juanita Belo, B. Miras, Zoila Solaria, Barbara Cuaycong, Teresa Cuaycong, Josefina Cuaycong, Amparo Sevilla, Catalina Pangan, Timotea Alarcon, Dolores Schevarria, Eduard Quimpo, Pacifico Garcia, Eduardo Arbolada, Agaton Ocampo, Vicente Ortaliza, Francisco Gomez, A. Manguero,

Según informes facilitados por el Dr. Martin, se ordenó la suspensión de la hospitalización de los veteranos que padecen de enfermedades o lesiones no contraindicadas en el servicio.

Además, los privilegios de hospitalización para los veteranos solamente se pueden aplicar para el tratamiento a los veteranos que sufran enfermedades o lesiones contraídas mientras servían al ejército o a la armada de los Estados Unidos.

Actualmente se calcula que el 65 por ciento de los veteranos están gozando de este privilegio de hospitalización. La ley de economía, recientemente aprobada por el congreso y firmada por el Presidente de los Estados Unidos el 23 de marzo de este año, se calcula que aportará un ahorro al gobierno de \$30,000,000 aproximadamente.

También con esta ley de economía los gastos para los funerales y el entierro de los veteranos en caso de muerte, fueron restringidos.

## Bancos Extranjeros Cesaran De Traficar Sobre El Tael Este Día

Desde hoy todos los bancos extranjeros en China cesaran de traficar sobre el tael de Shanghai y en su lugar adoptarán el nuevo "dolar nacional de plata" la nueva unidad monetaria nacional introducida por el gobierno chino como la moneda corriente uniforme en las transacciones comerciales, bancarias y cambios extranjeros.

El dolar nacional de plata es el dolar de Shanghai con otro nombre que fue adoptado a principios del mes pasado por el ministro de hacienda y todos los bancos chinos lo han adoptado desde el 10 de dicho mes. Los bancos extranjeros sin embargo continuaron haciendo sus transacciones en taels hasta este día a fin de tener tiempo para hacer los arreglos y reajustes necesarios.

Rosa Yap, Alberto Yap, Luis Yap, Pi Kit, Le Sing, Alicia Javier, Catalina Kapunan, S. Loyola, Concepcion Defera, Susana Leister, Trinidad Pacis, Trinidad Ibañez, Rosario Albana, Beatriz Abolencia, Marcela Gabriela, Maria-Perez, Julian Serbo, Enrico Ariola, D. Garcia, N. Barrios, S. Samang, M. Andreada, J. Haguisan, S. Soriano, A. Villaruz, S. Delin, Ricardo Manala, J. Gonzales, J. Tapil, A. La-sola, E. Malida, S. Mondragon; S. Jemina, R. Bautista, F. Bau-

## CURSOS DE AVES DE CORRAL Y DE CRIA DE CERDOS

### El colegio de agricultura ofrece en este verano nuevos cursos de extensión

Habiendo resultado un éxito en los años pasados las clases de verano, el colegio de agricultura de la Universidad de Filipinas ofrecerá en este verano nuevos cursos de extensión desde el 6 de abril hasta el 20 de mayo, para aquellos que no tienen tiempo para seguir los cursos regulares.

Entre las asignaturas que se dan figuran la cría de aves de corral, la cría de cerdos, el manejo de tractores, y la propagación del cultivo de frutas tropicales. Estos cursos se ofrecen a estudiantes de ambos sexos que al menos hayan completado los cursos de intermedia o su equivalente. La edad mínima para poder ingresar es de 18 años.

Después de completar el curso satisfactoriamente, los estudiantes recibirán un certificado de haber estudiado los cursos mencionados.

## UN ENCUENTRO A CORTAPLUMAZOS

### Un insulto y una carcajada provocan una riña sangrienta en Caridad, Cavite

(Servicio Informativo) Excluyente a La Vanguardia Cavite, 8 de abril.—Jose Magcaw, empleado en la Caridad Estates Inc. ha sido agredido ayer mañana, a cortaplumazos por su compañero Juan Faustino, de Caridad. El herido ha sido enviado al Hospital General.

Los dos, como solían hacerlo se dirigieron a su barbería favorita y durante su estancia allí Faustino soltó unas palabras soeces a su compañero.

Molestado por los insultos y por las risas de los presentes, Magcaw was abofeteó a su compañero y le invitó a una riña. Faustino siendo más pequeño tuvo que recurrir a su cortaplumazo e hirió a Magcaw.

Magcaw consiguió antes de caer exhausto por la sangre que perdió, apoderarse del cortaplumazo de su compañero.

tista, T. Casipi, J. Mendoza, Jose Ampotin, E. Vista, J. Fernandez, E. de la Cruz, A. de la Cruz, Jose Cruz, D. Anadana, Pablo Narbosa, M. Villafior, Lorenzo Talonero, Pura Hollero, Simplicio Mananes, S. de Mananesheraclia, Pescarilla Estela Nillos, Vicente Custumar, Mauricio Laquista, Eberne Aquino, Jose Aquino, Rafael Hernan, Maria Almontero, Sixto Panasares, Marcelito Maguad, Macario Roseti, Cabania de Resetti, Norberto Devera, E. S. Devera, Maria Revilva, Estela Devera, Tiburcio Jocsud, Felisa Prico, Adoracion Hueserina, Nasario Enriquez, Remedios Dadiwas, Leonila Dasig, Apolonio Delfin, P. Delfin, Julian Fernandez, Valeriano Salvia, and wife, Leonor Kit, Martin Javier, C. de Javier, F. Tumaca, Mauro Leon, D. Villarez, A. Arboleda, C. A. Ariola, S. del Rosario, I. Lizon, C. Calacasan, S. Mesa, I. Villaruz, A. Herenza, C. Martinez, R. Simon, V. Javilla, C. Manon, J. Jeresita, F. Labayandoy, Neon Isco, Faustino Pina, J. Pacilbar, Simeona Abadilla, F. Villanes, Dolores Yap Diongo, Lorenza Dinglasan, Consolacion Jalibi, Angeles Cortes, Refugio Talabucon, Corazon Quimpo, Elena Jimenez, Pedro Albia, Venancio Velasco, Celestino Visamanta, Conrado Fajardo, Isidro Molino Abela, Alejandro Greonaga, Pablo Uyco, Eduardo Navarro, Josefina Navarro, E. Lopez, F. Tubag, Filomena Quintara, Remedios Quindara, Loreto Vergara;

Lerilo Iscano, Anastacia Ibay, Emiliano Laserna, Encarnacion Samson, E. Reamos, E. Caro, S. Caro, P. Ciudad, P. Boraton, J. Sevilla, E. Espada, F. Casaneno, F. Puertes, Amador Joaquin, F. Fabula, S. Espinola, M. Espinola, C. Magbanua, A. Moscoso, S. Payuyo, J. Dubuset, J. Vda. de Dubuset, F. Dubuset, F. Paroc, F. Rogracio, F. Gabriel, P. Predonnia, O. Varona, C. Santos, S. Minerva, E. Cahilo, A. Onrubia, Chang Ming, J. V. Lussillan, Alfredo Macalintal, Miguel Rosales, Felicio Macalindag, Hermenegildo Macalindag, Agueda Maala, Dionisio Añonuevo, Francisco Magpantay, Roque Sandoval, Pablo Bautista, Guillermo Castillo, Flaviano Bautista, Felipe Manola, Jose Ramos, Glicerio Ranos, Anastacio Par, Vicente Bautista, Sixto Simolina, Doroteo Atienza, Martiniano Sin, Basilio Guera, G. Jasmin, F. Bar. L. Rod. Z. Atienza, S. Semania, C. Atienza, Aquino Vergara Benito Villanueva, Meliton Vitos, Lupe Rodriguez, Adriano Aranas, D. Castillo, R. Abrera, M. Castillo Demetrio Garcia, Maximino Garcia, Andres Castro, Dominador Castro Rizalina Castro, Turibio Hernandez Flavio Hernandez, Jose Macaraco, Nasario Enriquez, Filemona Nava, Proceso Cabor, Juana Quinto, Encarnacion Armeel, Tolentino Mendoza, Rosario de Mendoza, Angela Soles, Ong Yao, N. Andoh, Chua Bao, Chua Lin, Su Ban Sit, Juan Po, Koo Chay, L. Le Sing, K. Inamura, H. Roell, Adam V. Jimenez Chiu Shing Fong San, Sap Chiu.

Llevaron ayer a bordo del vapor "Mayon" los siguientes pasajeros: Mrs. H. M. Cavender, Mester H. M. Cavender, L. Decena, N. J. Soriano, W. T. Schroeder, Wm. Meyer, S. C. Choy, Miss Juanita

## La Filosofia de Un Comerciante

Por William Feather  
Es un grave error el suponer que es facil de establecer un negocio. El tiempo es un factor que no se puede olvidar. El tiempo consume interés, alquiler, sueldo de personal.

A menos que se obtengan pedidos inmediatamente—y ordinariamente no se consiguen—el nuevo comerciante se encuentra exhausto de capital antes de que haya podido comenzar.

Otra verdad es que los compradores no hacen los pedidos por el precio únicamente. Antes de hacer un pedido, consideran detenidamente la pasada ejecutoria, el servicio, la política sobre crédito, y muchos otros factores.

El nuevo vendedor no tiene ningún record. Se le ha pedido que no haga ajustes por los artículos defectuosos. No se ha hecho jamás ninguna apelación a él para el aplazamiento de una cuenta.

Al igual que un individuo, el negocio desarrolla un carácter. Pero se necesita tiempo para probar el carácter. Porque el promotor o el presidente tiene carácter, no se deduce que su compañía tendrá el mismo carácter. A veces un negocio obra como su jefe; con frecuencia, no. Solo el tiempo dirá cual es el carácter de un negocio.

El hombre inteligente que entra en el negocio, hará un gran descuento de sus perspectivas. Comenzará con ideas modestas y se preparará para un progreso lento. Cuando ya deje de contar con pedidos, encontrará que son más fáciles de conseguir. Esa es la tragedia de muchas nuevas empresas comerciales—no pueden conseguir pedidos en un tiempo en que los necesita para poder pagar el salario del personal.

## El Peor Incendio Del Año Han Logrado Evitar Ayer Los Bomberos

Con la eficiencia con que actuaron los bomberos se evitó ayer tarde lo que pudo haber sido el peor incendio en la ciudad, cuando una casa de materiales mixtos de dos pisos, de la calle Mangahan No. 1636 quedó súbitamente envuelta en llamas. La casa era de la propiedad de Bonifacio Acebedo, de la misma calle, y valuada en P500.00. No estaba asegurada.

Los bomberos que llegaron al lugar trataron de apagar el fuego, pero viendo que ya era esto imposible, protegieron a las casas vecinas. Solo de este modo se evitó que el fuego se propagase a las casas vecinas que son todas de materiales ligeros. El fuerte viento que soplabo ayer tarde hubiera contribuido a hacer más difícil la batalla contra el fuego.

Tres alarmas se dieron una tras otra al descubrirse el incendio. La primera se dio desde la calle Alvarez, esquina Mangahan, a tres manzanas de distancia del lugar

del incendio, y la segunda se hizo por medio del teléfono. La tercera se dio desde otra caja de alarma más distante.

No se sabe exactamente cuál ha sido la causa de este incendio que destruyó completamente la casa. La primera que descubrió el fuego, una vecina, Teodora Acebedo, 1630 Mangahan, y prima de la dueña, al ver el fuego, en vez de dar la alarma, se puso a rezar delante de un altar de la Virgen con los miembros de su familia. Cuando llegaron otras personas que descubrieron el fuego, oyeron las oraciones dichas en alta voz de la familia de Teodora.

La policía contribuyó en evitar una conflagración, tendiendo un cordón alrededor del sitio para prohibir la entrada de personas que nada tenían que ver con el incendio.

La casa quemada fue construida en el año 1918, y contenía muy pocos muebles.

### TIK-MIN SANTOS OCAMPO

LA FORMA MAS ACEPTABLE DE PREPARACIONES DE ACEITE DE HIGADO DE BACALAO

NUTRITIVO FORTALECIENTE Y RECONSTITUYENTE

Para todas las Personas Para Niños, Adultos y Viejos

SANTOS OCAMPO LABORATORIES

"El Sabor Que Induce Al Que Lo Prueba a Pedir Mas"

Distribuidores: UNIVERSAL DRUG STORE

511-513 Ave. Rizal, Manila, I. F., P. O. Box 1615

FORMULA: Fresh Yolk of Egg 14.00; Tiki-Tiki Extract S. O., 40.00; Irradiated Cod Liver Oil 52.50; Menstruum, Aromatic q.s., ad, 100 c.c.

### FUMEN—CIGARRILLOS

## Alhambra

Hechos en el Pais CON TABACO FILIPINO

Guarden las cajetillas vacías de CHORRITOS ALHAMBRA—CORTOS ALHAMBRA CAGAYANES—ENTRE LARGOS—BLUE RIBBON—LORO

## 9 Por Ciento

DE DIVIDENDO ANUAL sobre Acciones Libradas de P200.00 cada una. PAGADERAS AL CONTADO al tiempo de suscribirse.

Nuestros Prospectos contienen detalles sobre esto, así como sobre DEPOSITOS y PRESTAMOS: pidanos una copia

### LA SALVACION

Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos

21-23 Plaza Santa Cruz—Manila—Teléfono 2-11-17

PANFILO LACONICO, Presidente y Gerente. LEONCIO B. MONZON, Secretario.

## VA MEJORANDO EL COMERCIO EN CHINA HOY

### Casas importadoras salieron beneficiadas con el cierre de los bancos

Las condiciones comerciales en China, especialmente en el ramo de los negocios de bienes raíces y de construcciones, según cables recibidos por Mr. E. D. Hester, comisionado de comercio americano de la localidad.

Las casas importadoras salieron beneficiadas con el cierre de bancos mientras que el cambio de la plata mejoró y subió dando lugar a muchos pedidos a firmas americanas, la mayoría de las cuales eran de carácter urgente, de efectos y productos fabricados en los Estados Unidos. Algunos importadores, sin embargo, aun permanecieron dudosos con motivo de la situación incierta por el conflicto sino-japones.

Las compañías de ferrocarril también acusaron grandes ganancias, mientras que las construcciones de carreteras públicas están acrecentándose en muchos distritos. Los productos americanos fueron los que mas se importaron ultimamente en China.

En la Indochina Francesa, también casi todos los productos registraron una mejora con excepción del negocio de automóviles.

En el Japón las grandes importaciones de algodón y otras materias primas, sobrepasaron un poco a la exportación de seda y tejidos del mismo país.

## CONFLICTO ENTRE TRES OFICINAS

### Con la creación por la ciudad de Iloilo del puesto del ingeniero de la ciudad, ha surgido un conflicto tripartito entre el departamento del interior y trabajo, la oficina de obras públicas y el concejo municipal de Iloilo.

El director de obras públicas con el fin de ayudar al ingeniero de distrito de Iloilo, no ofreció objeción al plan de concejo municipal de crear el puesto de ingeniero de la ciudad con tal de que el que lo ha de ocupar deba ser un graduado de ingeniería civil de una

universidad reconocida, y elegible por el servicio civil como tal.

El secretario del interior aprobó la creación del puesto y la ciudad de Iloilo nombro a Salvador Delgado que no es elegible en el servicio civil. Debido a esto el tesoro provincial de Iloilo suspendió el pago del salario de Delgado. El concejo municipal ha pedido al director Williams que reconsidere las condiciones impuestas por el. El director Williams esta estudiando el asunto.

### KZEG

ERLANGER & GALINGER Inc.

Programa de Mañana Martes, Abril 11

7:30 a. m.—Musica Popular.  
8:30 a. m.—Programa Español.  
9:30 a. m.—Programa de "Los Roles".  
10:00 a. m.—Presentación Popular.  
10:30 a. m.—Hora Clásica:  
"La Mer"—poema sinfonico—Debussy.  
11:30 a. m.—"Variedades" musicales.  
1:15 p. m.—Melodias:  
"Chopin D. Minor"—Mendelssohn.  
Por Alfred Cortot, piano; Jacques Thibaud, violin, y Pablo Casals, cello.  
2:00 p. m.—Potpourri Musical.  
2:30 p. m.—Programa Filipino.  
3:00 p. m.—Opera:  
"I Trovatore" de Verdi, por artistas del teatro La Scala de Milan.

Judge Jose de la Rama, Mrs. L. H. de la Rama, Srta. Pacita de la Rama, Wm. Brunk, E. W. Bayer, Mrs. E. W. Bayer, Mrs. Wm. Brunk, Mrs. Wm. Kinlock, Marcial de Ocampo, Aurelio Pena, F. Cielo, Felisa de Cielo, Magdalena Luzon, Mrs. F. Gomez, E. Sola, F. Sola, R. Parado, J. Canon, A. Samera, G. Wacoco, J. G. Paghigan, M. Campilan, C. Cahapay, P. Acantilado, A. Pasena, A. Codares, E. Nacela, M. Francisco, A. Casano, Camilo Colonia, Mrs. C. Colonia, T. Jaumillo, Mrs. T. H. Jaramillo, M. Odilio L. Odullo, R. Odullo, E. Quizon, S. D. Dagdag, P. Fernandez, A. L. Paguia, J. Villamor, M. Bocol, Andres Q. C. Quizon, M. Rubi, M. C. Loreto, J. Bartolomei, J. de Loreto, F. Parado, D. Parado, A. Banghoy, A. Talimboe, T. Meano, S. Sala, M. Maralde, T. Abogador, C. Quizon, R. Jamarillo, M. Sarson, M. Holochua, J. Spli, M. Luezon, T. Luezon, A. Luezon, J. Almagro, R. Quipaje, G. Reyes, E. Revillos, Mrs. B. Violin, M. Kinatobo, B. Dayana, P. Regidor, T. Regidor, C. C. Klan, M. Cruz, M. Evasco, M. Nabuya, B. M. Madamba, L. Madamba, Miss L. Madamba, G. Damaso, T. Entinano, J. Aquino, A. Aquino, Tong Sok, Po See Sny, Miss Paz Gregorio, G. T. Ding, E. Batungbacal, W. Fat, M. Concepcion, Mrs. M. Concepcion, A. Peralla, Mrs. A. Peralla, Rafael Escobar, Angelina Segun, Josefa Segui, U. Teng, R. Capa, M. Puso, M. Puso, C. Cadorna, M. Belderiol, G. Otero, M. Abreva, U. Salazar, F. Gomez, M. Acebo, E. Abreva, M. Abreva, J. Medrano, R. Sevilla, P. Pablo, G. Revillas, A. Balmonte, U. de Leon, Mrs. A. de Leon, A. de Leon, F. Medrano, Sy Busniz, Sy Kim, R. Mangalit, V. Galardo, Y. M. Conteras, R. Lucena, S. Du, A. H. Trinidad, B. R. Sereno, F. Pablo, E. Villanueva, L. Santiago, G. Mico, S. Cruz, F. Azada, H. Valisno, M. Baladad, Mrs. Baladad, A. Colado, Chua Cun, A. Sotto, H. Javier, Mrs. Javier T. Sagun, Mrs. Sagun, A. Layoy, F. Sador, M. Dain, F. Tamayo, Uy Hua, Uy C. Tian, Lim Po, M. Yadao, M. Biri, E. Sagun, C. Kabatania G. de Leon, D. Silo, B. Silo, J. E. Ramos.

## Unos 75,000 Habitantes No Cristianos Victimados de Acaparadores de Terrenos

### Guingona somete al secretario del interior y trabajo un informe de sus descubrimientos

Mas de 75,000 habitantes no-cristianos de 13 provincias regulares estan resultando victimas de los acaparadores de terrenos cuyas actividades, al ser reveladas completamente, haran tamañitos los supuestos escandalos de terrenos en Mindanao.

Este es el descubrimiento hecho hace poco por el director Guingona de la oficina de tribus no-cristianas, en su curso de su campaña de organizar en comunidades regulares los mas de 75,000 habitantes.

En el entretanto se ha desarrollado un serio conflicto entre la oficina de un lado y los gobiernos provinciales y municipales de otro, con estos últimos ejerciendo todos los esfuerzos para arrebatar de la oficina el control de sus habitantes no-cristianos.

El director Guingona ha sometido todos los papeles de lo que parece una especulación al por mayor de terrenos al secretario Sison del departamento del interior con el ruego de que se investigue inmediatamente. El director afirma que el acaparamiento de terrenos en las 13 provincias regulares en cuestión es peor que en Mindanao.

Como un ejemplo, el director Guingona cita el caso de un clérigo en una provincia cercana que ha aumentado sus posesiones dentro de un corto periodo de tiempo de un pequeño lote a cerca de 3,000 hectareas, siendo gran parte del terreno una región donde residen los no-cristianos. El municipio donde vive este clérigo esta hoy reclamando el control sobre la administración de estos habitantes, chera que son organizados por el buro, según el director.

Las tribus paganas envueltas, universidad reconocida, y elegible por el servicio civil como tal.

El secretario del interior aprobó la creación del puesto y la ciudad de Iloilo nombro a Salvador Delgado que no es elegible en el servicio civil. Debido a esto el tesoro provincial de Iloilo suspendió el pago del salario de Delgado. El concejo municipal ha pedido al director Williams que reconsidere las condiciones impuestas por el. El director Williams esta estudiando el asunto.

que según se dice, estan inclinadas a tomar la justicia por sus propias manos cuando comprendan que el terreno en donde nacieron y vivieron toda su vida pertenece a sus poderosos vecinos cristianos, estan distribuidas principalmente en las regiones montañosas de Rizal, Iloilo, Capiz, Bataan, Misamis Occidental, Zamboales, Negros Oriental, Pampanga, Palawan, Surigao, Tarlac y Tayabas.

que según se dice, estan inclinadas a tomar la justicia por sus propias manos cuando comprendan que el terreno en donde nacieron y vivieron toda su vida pertenece a sus poderosos vecinos cristianos, estan distribuidas principalmente en las regiones montañosas de Rizal, Iloilo, Capiz, Bataan, Misamis Occidental, Zamboales, Negros Oriental, Pampanga, Palawan, Surigao, Tarlac y Tayabas.

## Positivamente EFICAZ ECONOMICO PRACTICO resulta el uso de GASANOL

que es producto nativo de resultados inmejorables. Use GASANOL y ahorrara Vd. dinero.

### LA TONDEÑA, Inc.

Palanca Building MANILA Barraca-Urbiztondo

### Mosquitos!

...Y vaya si toda Ama de Casa debe prevenirse contra la terrible MALARIA! Provese de

### MALARIOL ROSEL

REMEDIO EFICAZ contra la malaria! ROSEL LABORATORIES, Inc. 138 Guano, Tel. 2-13-67, Manila

### Sras. Amas del Hogar:

Si quiere evitar males que provienen de alimentos insanos exija panes y otros comestibles "LA PATRIA" como MAMONES, ENSAIMADAS, BIZCOCHOS—DULCES SURTIDOS, PASTAS, etc.

Fabrica: 633 Legarda 655 Legarda Tel. 2-65-23

M. PAGLIANAWAN, Proprietario SUCURSALES

723 Fabura Tel. 4-74-03-143 Villalobos, 1st. 2-63-91-146 Bustillos-1459 Sande, Tel. 4-72-58

### VINO DE QUINA ARAMBULO

TONICO, FORTIFICANTE Y NUTRITIVO

Para la ANEMIA y DEBILIDAD; Para los convalecientes; Para las personas que no tienen ganas de comer; Para las mujeres de SALUD endeble y enfermiza; Para las parturientas y para toda persona que necesita ENERGIA, FUERZA y VIGOR.

SE SUPLICA A LOS MEDICOS PRESCRIBAN Especifico ARAMBULO

### BOTICA INSULAR

No. 1 Quenda, Box 978—Tel. 4-82-06 Manila, I. F. PRODUCTO FILIPINO

## LA URBANA

(Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos)

### PATERNO BUILDING

Sta. Cruz Bridge & Helios

P. O. Box 138 MANILA Teléfono 2-18-55

EMITIMOS acciones reintegrables con tres meses de aviso, al tipo fijo de 7% de interes anual pagadero mensualmente en su proporción

### PRESTAMOS HIPOTECARIOS

en plazos y condiciones los más favorables.

Pidanse Detalles y Prospectos

ENRIQUE CARRION, Presidente. E. VAZQUEZ-PRADA, Gerente.

### COLIRIO DEL HOGAR

DEL DR. JOSE RIZAL Remedio para los Ojos

Durante treinta años de prueba ha hecho curas maravillosas en las afecciones externas del ojo y de los párpados.

Cura el enrojecimiento, lacrimo, ardor, escozor, opacidad, mancha blanca, y las inflamaciones, trachoma (forma ligera), llagas y párpados.

Entre los párpados, cura la inflamación, trachoma (forma ligera), llagas y párpados.

LA FORMULA PRESCRITA POR EL HEROS: Zn. Sul. 0.20; Ec. Or. 0.25; Wat. 20.000; (Mor., 0.005; Ale., 1.2%). El testimonio esta en el prospecto en cada botella.

De venta en todas las Droguerías y Farmacias.

LABORATORIO ARRIOLA San Juan, Rizal.

## COMIDAS LIMPIAS

sanas y nutritivas... Hé ahí las que debéis escoger para que podáis resistir contra los malos efectos de los cambios bruscos de la temperatura de estos días... Hé ahí las que buscan los que frecuentan el

### PLAZA HOTEL

CIRIACO Z. CUENCO—Prop. Gerente

Plaza de Goiti Tel. 2-20-15

**LA VANGUARDIA**  
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Conseguido a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino.

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"  
PEDRO AUNARIO FRANCISCO RODRIGUEZ  
Editor Asociado Director de Informaciones

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS.

La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila  
Apartado de Correos No. 775.  
Teléfono: 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos.  
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:  
En Manila—al mes ..... P. 1.50  
En el extranjero—al año ..... 36.00  
En Provincias:  
Al mes ..... 1.50  
Trimestre ..... 4.50  
Semestre ..... 8.00  
Un año ..... 15.00  
Sábado—al año ..... 5.00  
(Pago Estrictamente por Adelantado)

### Legislaciones Aprobadas

Simplemente una enmienda a la Ley Num. 3989 es el Bill Num. 2582 de la Cámara, hoy Ley Num. 4049 de la IX Legislatura Filipina, efectiva desde el 18 de Febrero último, en relación con la celebración de carreras de caballos para fines benéficos. Es del siguiente tenor: (No. 4048)

Ley que reforma la ley numero Tres mil novecientos ochenta y nueve titulada "Ley que facilita al comisionado de Bienestar Publico para convenir con cualquier entidad existente dedicada a carreras de caballos acerca de la celebración de carreras de caballos una sola vez y para fines benéficos, y para vender billetes cuyo precio el fijará y que se someterán a sorteo en relación con dichas carreras, y para otros fines."

El Senado y la Cámara de Representantes de Filipinas constituidos en Legislatura y por autoridad de la misma decretan:

Artículo 1. Por la presente se reforma el artículo uno de la Ley Numero Tres mil novecientos ochenta y nueve de modo que diga lo siguiente:

"Artículo 1. Por la presente se autoriza la celebración de carreras de caballos con apuestas para fines benéficos una vez al año bajo las condiciones que se prescriben en esta Ley, no obstante todas las leyes en contrario.

"La celebración de dichas carreras de caballos con apuestas para fines benéficos se hará bajo la inspección y dirección de una junta de fideicomisarios compuesta de nueve miembros, incluyendo el Secretario de Hacienda, que será el presidente nato. Los demás miembros serán nombrados por el Gobernador General, a propuesta del Secretario de Hacienda. Los miembros serán ciudadanos de las Islas Filipinas o de los Estados Unidos, pero tres cualesquiera de ellos podrán ser subditos o ciudadanos de tres distintos países extranjeros y residentes en las Islas Filipinas. Ejercerán el cargo durante un año, a menos que se renueve su nombramiento y no percibirán ninguna remuneración o sueldo por sus servicios.

"La junta de fideicomisarios tendrá las siguientes facultades y deberes: Adoptar reglamentos por los cuales se ha de regir la celebración anual de las carreras de caballos con apuestas para fines benéficos y la venta de billetes de dichas carreras; señalar la fecha de las carreras de caballos cada año y el cierre de la venta de los billetes de las mismas; nombrar un administrador, el cual ejecutará las resoluciones y deseos de la junta de fideicomisarios, un agente de propaganda y el personal oficioso necesario; señalar sus sueldos y destituirlos por motivo justificado; adquirir, comprar, arrendar o tomar en alquiler los bienes, raíces o muebles, que sean necesarios y convenientes para la celebración de las carreras de caballos con apuestas para fines benéficos, y otorgar los contratos, convenios u obligaciones que sean necesarios e indispensables para la realización de los fines de esta Ley; y ejecutar los actos consiguientes a las facultades que por la presente se confieren y todos los demás actos que sean necesarios y procedentes para la realización de los fines de esta Ley."

Art. 2. Por la presente se reforma el primer párrafo del artículo dos de la misma Ley de modo que diga lo siguiente:

"Art. 2. De los ingresos íntegros de la venta de billetes de las carreras de caballos con apuestas para fines benéficos se aplicará no más del setenta por ciento a los premios para los billetes de las apuestas que los hayan ganado, cuyo número y cuantía se determinarán y fijarán previamente por la junta de fideicomisarios, y el remanente, con los ingresos provenientes de otras fuentes, después de deducidos todos los gastos necesarios y consiguientes a la realización de los fines de esta Ley, se distribuirá y entregará por la junta de fideicomisarios

## Portalliras filipinas CREACION

El mundo estaba hecho. Circulaban los cielos; universos de luz las estrellas relaban; Dios navegaba solo rimando sus anhelos en los bajeles fulgurios que en el azul flotaban.

El Sol, como un flechero cargado de centellas, disparaba sus dardos ahuyentando negruras, y era un desfilé bello de mundos y de estrellas, que eran como otros ojos de Dios en las alturas.

Y miró el mar, el mar arcano y formidable, el monstruo que nacaba en plenitud de gloria, el mar de crepascas olas, de la fauce insaciable, en que a caer vendrían los pueblos de la historia;

vió cómo dilataba su brazo en las centurias y cómo se ensanchaban sus pulmones de hiena, y fabricó el misterio de contener sus furias, sin ponerle más vallas que una sutil arena.

Un diluvio de aromas henchía los vergeles y mil rosas se abrían en mitad del camino; e iban rivalizando jazmines y claveles, para ver si embriagaban el olfato divino.

El pájaro decía su canción mañanera, como si arceivases las notas y sonidos; el bosque era el primer trío de Primavera, y en las ramas colgaban los amorosos nidos.

¿Qué más quería Dios? Orlaban su cabeza los flecos de los astros; a sus pies, el vergel contemplaba el encanto de la Naturaleza. La Creación era un arpa que cantaba para El!

Pero estaba muy triste. A la aurora siguiente, lloró, y su llanto fué el matinal rocío; y suspiró: ¿qué vale mi gloria omnipotente, si no hay un corazón que lata como el mío?

Que imite y perfeccione mi obra de eternidades, que robe los secretos del aire, tierra y mar; que haga la luz y funde imperios y ciudades, y en las horas de crisis no vacile en crear.

Y, con amor de artista, sacó arcilla menuda que, al fuego calentada, se hizo carne real, y entrándose en los poros de su frente desnuda, le dió el alma de nieve y como El inmortal.

El hombre es, pues, el sueño de Dios acariciado, jardiner que cuida el jardín del Señor; nació con alma limpia de mancha de pecado y para él no se hicieron la muerte ni el dolor.

Era, costilla sola, compañera y amiga, mujer, frágil de cuerpo y corazón también, gustó el fruto vedado de la serpiente enigmática y perdió por los siglos nuestro primer Edén.

¡Oh, corazón de fémina que no supo ser fuerte a la insidia de un áspid de deseos insanos! ¡Tú creaste el dolor, tú creaste la muerte y todas las miserias de todos los humanos!

Por ti, todos tus hijos lloran un mal sin nombre, por ti, todos los hombres son hijos del error; ¡Qué sería hoy el mundo, si el mismo Dios, hecho hombre, no hubiera redimido tu herencia de dolor!

MANUEL BERNABE.

### Informacion Española

De Pesca, Turismo, Caza y Deportes o Entrenamientos Militares Sobre Nieve

(De la "Associated Press")  
Rios ricos en salmones.—Deva (AP).—En los rios españoles habia hace siglos tantos salmones que en el Siglo XVIII, tenían que limitar su comida a los obreros, que lo rechazaban por ser cosa demasiado abundante.

En algunos contratos de trabajo de cuadrillas de obreros portugueses que trabajaban en el Valle de Reocin, se estableció que no se les diera más de tres veces por semana salmón en sus comidas.

En la actualidad una gran cantidad de turistas españoles y extranjeros, suelen venir temporalmente a los rios de Ason, El Pas, El Nasa y Deva, pequeños, torrenciales y de aguas limpias como el Buen Diamante y pasarse pescando largas temporadas.

En la cuna de Da. Dulcinea.—Toboso.—Parece que el Patronato del Turismo va a crear en esta ciudad, cuna de la heroína creada por Cervantes en el Quijote una hospedería, para que puedan alojarse en ella los muchos visitantes que vienen a visitar el pueblo.

Hasta la fecha no tiene fonda ni hotel apropiado y los que han pasado por la ciudad han tenido que marcharse a descansar a otros lugares.

En los últimos tiempos han creado una gran biblioteca cervantina y han alhajado la casa de Doña Dulcinea, pero los visitantes que llegan en cantidad bastante abundante, no pueden quedar en la localidad por falta de comodidades.

Malos días para la caza.—Madrid (AP).—Este año los cazadores españoles han tenido mala temporada de caza.

En todas partes los campesinos se han dedicado a perseguir las perdices, conejos, liebres y demás piezas cinegéticas y han dejado los cotos de caza casi desahucados.

Se espera que en lo sucesivo no ocurra lo mismo y se teme que la persecución tan intensa de este año haya podido quitar las erias en distintos lugares y que la caza haya sufrido un rudo golpe.

En otros tiempos el simple anuncio de "reservado" o "coto de caza" servía para evitar intrusiones en las fincas particulares; pero en estos tiempos los letreros no sirven de nada.

La policía y los guardias civiles no pueden atender a simples denuncias contra cazadores furtivos, ocupados en otros delitos mas graves contra la propiedad y por eso las piezas de caza han sido perseguidas mas que ningún año por toda clase de cazadores.

Los aficionados a este deporte esperan que la próxima temporada se restablezca la calma en el país y que puedan cazar con toda seguridad y sin peligro para sus personas.

Deportes o practicas militares.—

### TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interes publico. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente responsable de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

### AL HONORABLE ALCALDE

Por J. RODRIGUEZ SERRA

Existe una ordenanza reglamentando el descanso dominical y según la prensa local se está en la actualidad gestionando la derogación de dicha ordenanza alegando perjuicios en el comercio debido a la crisis actual. Al parecer ciertas entidades representativas del comercio e infinidad de dueños de establecimientos son los que demuestran mayor interes en la enmienda de la ordenanza ya mencionada, la cual debe subsistir aun con mas rigor.

Con el descanso dominical no se causa perjuicio alguno al comercio ni la crisis puede servir de pretexto para que se anule la ordenanza.

Estando todas las tiendas cerradas en día domingo, no existe la competencia entre las mismas y el consumidor, al igual que sucede en Inglaterra, Estados Unidos, Francia, España y otras naciones, conociendo que en domingo no puede comprar lo hara en cualquiera otro día y se proveera de lo que crea necesario para el domingo.

El descanso dominical o sea el reposo de un día en cada semana debe ser sagrado y respetado; el hombre necesita distracción, el espíritu expansion y el cuerpo descanso por lo menos una vez cada siete días.

Desde que el mundo es mundo y antes de la Era Cristiana ya existía el descanso de un día por semana; al crear el mundo tambien se estableció y Moises lo instituyó y legalizó.

En infinidad de Naciones se considera casi como un delito trabajar en los domingos. Recuerdo haber pasado algunas semanas en Londres y desde el sábado despues del medio día empieza el reposo y los domingos pueden compararse a un día de semana Santa; no se cocina, no se barre, no se hace ningún trabajo corporal; todo se prepara en el día sábado y por lo general la comida de los domingos se reduce a sencillos fiambres, buenos pasteles etc.

Jamas se ha ocurrido pensar ni decir que el cierre en los domingos causaba perjuicios al comercio; tal alegación es ridicula, puesto que el consumidor todo cuanto le sea necesario lo adquirirá en cualquier otro día que no sea domingo y el

Guadarrama (AP).—Los soldados españoles han comenzado, desde hace unas semanas, a practicar los deportes de nieve en el Guadarrama y a aprender a esquiar.

Diversos regimientos de guarnición en Madrid han nombrado a oficiales peritos en estos deportes para enseñar a los soldados que en grupos y secciones pasan unas semanas en el Guadarrama practicando con fines militares estos deportes.

Hasta que ha venido la república solo había unos regimientos especiales de montaña que practicaban los deportes de nieve; pero ahora casi todos los soldados aprenden en sus guarniciones cercanas a montañas nevadas a esquiar.

CARDONA

### NOTAS EDITORIALES

### CLARO Y SIN EQUIVOCOS

HEMOS llegado ya a un punto tal en la cuestión del bill Hawes-Cutting, que toda discusión local sobre si todavía el país podría obtener un bill mejor que esa ley, se hace absolutamente perjudicial e innecesaria, a nuestro juicio. Perjudicial porque ya no conduce a nada útil el continuar hablando de una cosa que no tiene la más mínima probabilidad de poder realizarse; é insistir en ello, sería demostrar una terquedad enteramente ridícula é incompatible con la seriedad y el buen juicio.

Algunos parece que aún encuentran de nuevo un motivo de critica en la actitud aparente de los líderes del Congreso, y de la administración misma, al declarar que no se sienten propicios en modo alguno a reconsiderar ninguna medida sobre Filipinas, sin saber antes cual es la actitud clara y concreta del pueblo filipino sobre el bill de independencia Hawes-Cutting.

Respetamos los motivos que pudieran tener los hombres que critican esa conducta de los de allá. Nosotros, por el contrario, dirigiendo de los que así piensan, no encontramos más que razones muy plausibles en esa actitud de la administración y de los líderes del Congreso. Estos hombres son francos y sinceros al indicarnos claramente el camino que debemos seguir para obviar muchas dificultades, ahorrar esfuerzos vanos y llegar por la vía mas corta a una pronta inteligencia con el Congreso y gobierno de Estados Unidos actualmente.

Con semejante actitud se despeja el ambiente de suspicacias, se aleja toda especulación teórica, y se acaban las discusiones que aquí nos tienen muy distraídos sobre las posibilidades o probabilidades que el país tiene al alcance de sus manos para conseguir un nuevo bill que satisfaga enteramente lo que nosotros deseamos, tanto en lo económico como en lo político. Y nosotros deseamos hombres de esa clase, que en todo tiempo hablen claro sobre nuestro porvenir, sin lastimarnos, y no anden con equívocos en sus pensamientos ni en sus determinaciones.

Nuestra visión del futuro es ésta honradamente. Si seguimos el consejo de esos hombres que aceptablemente nos dicen que es lo que debemos hacer, ésto es, aceptar o rechazar el bill de independencia y eliminar toda incertidumbre, si queremos, los filipinos podremos luego tomar la acción concertada y unida que a toda costa necesitamos para llegar a una situación más estable, o mejor, y concentrar de lleno todas nuestras energías en un sólo objetivo, a saber: el reajuste económico y la reforma de la complicada estructura de nuestro gobierno para ponerla estrictamente en armonía con el nuevo estado de cosas y con nuestros recursos.

Esta es la cándida expresión de nuestros sentimientos, dicha con toda la lealtad de nuestro espíritu.

### LO QUE NECESITAMOS

LA creencia más generalizada en todo el mundo, es que China es un pueblo entregado al caos donde los negocios están en decadencia. Sin embargo, según el Comisionado de comercio en Manila, E. D. Hester, los negocios en la nación vecina andan mejor, notándose una gran actividad en transacciones sobre bienes raíces, al decir de los despachos oficiales recibidos por dicho comisionado de comercio.

Este género de informaciones estimula el optimismo, y es lo que necesitamos para matar la desconfianza y el retraimiento en las inversiones.

Si China, que es un "infierno" plagado de bandidos según los informes de ciertos periódicos, no anda mal en sus negocios, y el dinero se invierte en la compra de bienes inmuebles, que es la más segura inversión de acuerdo con el informe del mismo comité económico de la Liga de Naciones, no vemos ninguna razón porque en Filipinas, donde imperan la paz y el órden y un gobierno ordenado y estable, hemos de vivir con desconfianza y desaliento.

### La Ley De California Es Un Insulto A La Raza, Dice Bocobo

El proyecto Hawes-Cutting y la ley prohibiendo matrimonios entre filipinos y mujeres blancas, han sido inspirados por un solo sentimiento, que es el desprecio al pueblo filipino. Así interpreta el decano J. Bocobo, dichas medidas. En una declaración expedida para "La Vanguardia", dice el decano:

"La Legislatura de California acaba de aprobar dos proyectos para proibir los matrimonios entre las blancas y los filipinos. El autor de las medidas legislativas es el senador Herbert C. Jones, se le atribuye la declaración de que sus proyectos son particularmente propios en estos tiempos, en vista de la acción del Congreso otorgando cierto grado de independencia a Filipinas.

"No es una sorpresa que el señor de California relacione sus proyectos con la medida Hawes-Cutting. Porque tanto la medida federal como las del estado inspiradas por el mismo sentimiento, que es el desprecio racial hacia el pueblo filipino. Las leyes de California prohibirán los matrimonios entre las mujeres blancas americanas y los filipinos, mientras que el proyecto Hawes-Cutting excluirá completamente a los obreros filipinos de América después del período de transición, como incapaces de vivir y trabajar en el continente.

"Dudo cuantos de nuestros compatriotas acogen las palabras del senador Jones, de que sus medidas son 'particularmente propias' en estos tiempos. Es propio en cualquier tiempo, para un cuerpo legislativo, despreciar é insultar a toda una raza que aunque no es materialmente tan próspera como la nación americana, no va en zaga de cualquiera nación civilizada en cuanto respecta a su moralidad é ideales cristianos. Si una americana blanca siente tanto amor por un joven filipino que estaría dispuesta a vivir con él para toda la vida, será porque ella ve en él, admirables características personales.

"Es posible que los patrocinadores del proyecto Hawes-Cutting, consideren las medidas de California tan ligeramente como hicieron la vista gorda al ultraje proferido por la medida federal? Claramente que las cosas han llegado a un estado muy curioso, en nuestro país si el partidismo es tan poderoso que hasta nuestro sentido de dignidad como una raza?"

**M. SOTELO**  
AGENTE COMERCIAL  
Comisiones y Consignaciones  
P. O. Box 137, Iloilo

### 1,200 Colorums...

(Continuación de la página 2)

Este sujeto está acusado de varios robos cometidos en el pueblo. Entre sus víctimas se encuentra el P. Alejo Reyes, cura parroco de Jaro, que acusa a Gayas de haberle robado ornamentos de iglesia que se cree se utilizan en la iniciación de sus miembros.

Durante la iniciación del jueves pasado en Maitom, se registro un grave desacuerdo entre los iniciadores y los 12 neofitos y Marcos y Gerardo se enzarzaron en una rifa a bolazos con el resultado de que dos perdieron sus vidas.

Venancio Salazar, hermano de Gerardo salió herido en el brazo cuando trató de intervenir. Fue el que dió parte de la matanza al municipio alegando que los dos se habían peleado por una deuda.

Paulina Adlan, esposa de Marcos, reveló los secretos de la asociación, así como las causas de la rifa en que murió su marido.

Cura Radical del ASMA y de la TUBERCULOSIS  
**Dr. V. Crisostomo Valencia**  
107 Solis, Galangin, Manila.—Tel. 4-83-73.

### Un Policia Evita Un Encuentro Entre Matones y Unos Pugiles

Los dos matones ya famosos por sus agresiones, Martin Mandap y Eliadio Reyes, alias Arcadio Reyes, otra vez trataron hacer de las suyas el sábado, cuando quisieron apalear a un púgil local llamado P. Velasco, durante uno de los ensayos en el Manila Boxing Club. Solo con la llegada de un policía se consiguió evitar una riña entre boxeadores y matones.

A las 2:30 de la tarde del sábado, Reyes y Mandap compañeros inseparables estaban en el Manila Boxing Club presenciando los ensayos, y vieron que el púgil Velasco que era uno de los que se entretenían, les miraba de reojo. Por esto los dos matones fueron a buscar un pedazo de madera y con él trataron de apalear al púgil. Los otros pugiles que estaban en el lugar al darse cuenta del peligro se aprestaron para la lucha, pero no faltó alguien que, queriendo evitar una riña, decidió llamar a un policía.

Los matones al ver venir a un policía se echaron a correr.

Estos dos matones son los mismos que tienen un asunto criminal pendiente ante el Juzgado de Paz de Calococan por robo y agresión en la persona de un chófer de taxi.

Victoriano Bunag, otro de los matones más temibles de Manila, ha sido condenado por la Corte Suprema a seis años y diez meses y un día por robo.

Bunag está en relaciones íntimas con Eliadio Reyes y Martin Mandap. En la noche del 22 de

### Todas las enfermedades provienen de una sangre alterada

Enfermedades de la piel, Granos, Forunculos, Males de piernas, Varices, Flebitis, Reumas, Gota, Dolores, Arterio-Esclerosis, Accidentes de la mujer. La cura de rectificación sanguínea.

Quando los venenos de la sangre la hacen demasiado viscosa, se depositan en la piel, en la que provocan esas inflamaciones llamadas acné, eczema, urticaria, eritema. La herpe, la soriasis, la sicosis, la zona, y prurigo y demás erupciones semejantes tienen el mismo origen. La alteración sanguínea es además responsable de numerosas manifestaciones reumáticas, dolores de los huesos y músculos, neuralgias, ciática, jaquecas, ataques gotosos o reumáticos, y artritis. Cuando los productos nocivos llegan a colmar la sangre atacan también las venas y el enfermo sufre de varices o de flebitis, susceptibles siempre de degenerar en males de las piernas desesperantes por su insistencia y cronicidad. A veces tambien la sangre viscosa engendra esa temible degeneración de las arterias llamada arterio-esclerosis con todas sus amenazadoras complicaciones en el costado, en los riñones, en el corazón, en el cerebro. En la mujer la mala sangre es la culpable de todas sus miserias, sobre todo en la hora de la edad crítica. Pues bien la causa de todas estas calamidades es bien conocida, gracias a los trabajos del Sr. Richelet, y nada mas fácil que combatirla eficazmente adoptando su método presentado bajo la forma practica y con el nombre universalmente conocido de

**DEPURATIVO RICHELET**  
o la cura de "rectificación" sanguínea

Con él recobraréis la entera libertad de vuestras articulaciones. Todas vuestras llagas se cerraran sin dejar la menor huella, vuestra circulación se normalizará, se despejará vuestro cerebro, y pronto como todos los firmantes de testimonios de gratitud, os vereis libres de dolencias y volvereis a adquirir el gusto de vivir con una salud perfecta y envidiable.

FORMULA: (Juglans regia 40 gms., Nasturtium officinalis 40 gms., Cochlearia armarica 40 gms., Cocklearia officinalis 40 gms., Menyanthes trifoliata 2 gms., Cinnamomum zeylanicum o gms., 600, Citrus vulgaris 24 gms.) por 100 gms., Extracto de las 4 gms. HCl Acido, salicylicum 0.050, Tinct. cinchamarinae palmata 0.050, Kalium iodatum 0.250, totum 6.150. Ac. tauricum 0.350 por 100 gms.

Depósito en todas las buenas Farmacias y Droguerías, Laboratorio L. Richelet, de Sedan, 6, rue de Belfort, Bayonne, (Francia).

BAGUIO  
PANSOL  
TAGAYTAY  
ANTIPOLO  
MONTALBAN

**EL VAPOR POLILLO**  
HARA VIAJES SEMANALES, DESDE EL 18 DEL PRESENTE MES DE ABRIL, 1933. (Este es el "yatch" que fue usado por el Ex-Gobernador Forbes en sus viajes oficiales)

LEGADA A MANILA: TODOS LOS LUNES  
SALIDA DE MANILA: DIAS CORON, CULIION, CUYO Y PUERTO PRINCESA: TODOS LOS MARTES, A LAS 4:00 P. M.  
PARA CARGAS Y PASAJES acudase a la

**National Navigation Co., Inc.**  
997 Muelle de la Industria—Tel. 2-15-93

Antes de efectuar un viaje largo venga a vernos primero

**Rotonda Texaco Service Station**  
Rotonda, Sampaloc.

GRATIS  
Inspección del Motor, Sistema de Lubricación, Alumbrado, Batería, Gomas, Frenos, etc.

**¡Vamos a Nadar!**

Esta invitación tan popular se hace mucho mas atractiva luciendo bonitos y cómodos

**Trajes de Baño GANTNER**

Precisamente acaba de llegar un nuevo surtido en los modelos mas novisimos que se estilan en las playas de moda; son de lana pura en su 100% garantizado; preciosos y llamativos colores; tamaños y estilos para caballeros, señoras y niños; nuevos precios reducidos. Juntese con la reunión de elegantes bañistas luciendo un precioso y nuevo Traje de Baño GANTNER.

**BRIAS ROXAS, INC.**  
Brirco Building 71 Escolta

**DR. VICENTE R. DE OCAMPO**  
MEDICO—CIRUJANO  
ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO e INTESTINOS—Adultos y Niños, Consejo sobre REGIMEN ALIMENTICIO. Cura y Regimen de los DIABETICOS. TRATAMIENTO de las ALMORRANAS por el Método del Dr. Bensaude (SIN OPERACION). Res. 1047 Arlegui—Tel. 2-41-84—Of. 925 Ave. Rizal, ex. Lope de Vega—Tel. 2-21-95 11380 a 11390 p. m. y 2 a 6 p. m.

**Dr. C. Surla**  
Terapéutica quirúrgica de las enfermedades tributarias de la cirugía  
Consultorio: 302 Plaza Miranda, Quilapo De 4:00 a 8:00 p. m.

**DR. C. Surla**  
Terapéutica quirúrgica de las enfermedades tributarias de la cirugía  
Consultorio: 302 Plaza Miranda, Quilapo De 4:00 a 8:00 p. m.

**BRIAS ROXAS, INC.**  
Brirco Building 71 Escolta

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

Se encuentra pasando una temporada en Baguio la Sra. de D. Joaquin Mencarini con sus hijos.

Procedente de Iloilo han llegado ayer en el "Mayon" la Sra. de D. Felipe Gomez y las Sras. de Sola.

En el "Kulmerland" sale mañana para Barcelona el joven Ramon Sotelo Meaurio.

Salud... y Belleza

Por Conchita Urquiza

Con las brisas estivales se despiertan anhelos por las excursiones a campo traviesa, los deportes y los juegos al aire libre...

Los ejercicios y dietas, descuidados durante el invierno, vuelven a imponerse. La chica que quiera lucir en traje de baño...

Si bien es fácil disimular la exuberancia de formas en la mesa de "bridge" o en la penumbra de un restaurante...

John es una de las pocas artistas que nunca descuidan su salud o su belleza, ya sea en invierno o en verano...

Reduccion de Precios por la Semana Santa Variedad de SEDAS que escoger.

BOMBAY SILK SUPPLY 128 Nueva y 73 Escolta.

John Jacob Astor se casara dentro de breve con una princesa italiana



JOHN ASTOR, y PRINCESA DONNA TORLONIA

A pesar de las declaraciones de la familia de la novia, desmintiendo el rumor, informes persistentes dan por seguro el enlace de Donna Cristiana Torlonia...

Kappa Alpha en su cuarto aniversario

El Baile De Magalang, Otro Alarde De Esplendidez Y Rumbosidad

La fraternidad Kappa Alpha, de Cabanatuan, Nueva Ecija, dara su cuarto baile anual el lunes 17 de Abril...

En dicha fecha, la fraternidad cumple cuatro años de existencia activa y pujante. Forman el comité organizador...

Los preparativos para la fiesta de aniversario del Mountain Side Club ya estan casi ultimados.

La reunion consistira en recepcion seguida de baile. El local escogido es el Magalang auditorium.

(Continúa en la página 8)

Animado Baile De La Union High School Alumni Association

Un baile animado y concurrido tuvo lugar en San Fernando, La Union en la noche del 5 de Abril, en honor a los nuevos miembros de La Union High School Alumni Association.

Boda En La Iglesia Del Espiritu Santo



Pura C. Concepcion Mariano F. Ocampo

En la Iglesia del Espiritu Santo fue solemnizado el sábado pasado el enlace de la señorita Pura C. Concepcion y Mariano F. Ocampo...

El banquete tendra lugar en el Plaza Hotel, desde las ocho de la noche. Todos los correligionarios, amigos y simpatizadores de la republica española quedan invitados...

NUPCIAS DE LOTTIE VIEGELMANN



DEWEY W. SMITH y Sra. (nee LOTTIE VIEGELMANN)

Con ceremonias sencillas, y en presencia de los parientes mas cercanos y algunos amigos intimos, se celebró el sábado pasado el enlace de la señorita Lottie Viegelmann...

Dña. Tomasa Collado Vda. De Yamzon Ha Fallecido

A la edad de 77 años paso a mejor vida, ayer, domingo, Dña. Tomasa Collado Vda. de Yamzon...

TRAJES VIEJOS Recogemos y Entregamos COMO NUEVOS

ABANICOS para toda ocasión



refresquense con ellos

La gran variedad de Abanicos en los Almacenes de L. R. Aguinaldo incluye los diseños, colores y materiales para hacer juego con cualquier Vestido o Terno.

Abanicos De Madera, De Tela, De Encaje, De Galalith, De Papel, Etc.

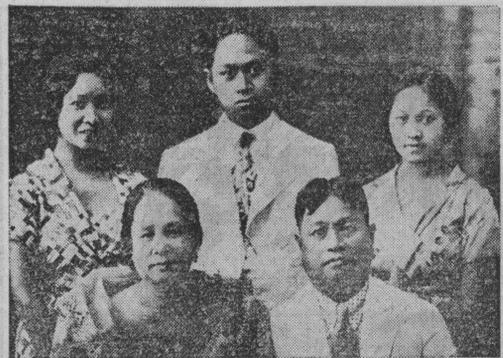
Dept. de Accesorios

Para la Semana Santa

Velos de Georgette, Tul o Encaje... Pañolitos... Pañolitos... Medias Rosaine negras... Telas "blanco y negro"...

L.R. AGUINALDO 514-520 Juan Luna MANILA

Viajaran por China y Japon



El gobernador provincial de Rizal y su familia, que pasado mañana, 12 de Abril, saldrán para Hongkong, Shanghai, Nagasaki, Nankin, Kobe, Yokohama, Tokio y otras urbes chinas y niponas...

Por el 2.º aniversario de la Republica Española

Los españoles republicanos residentes de Manila celebraran el martes de la ciudad veraniega.

El joven Mariano Pamintuan y los Sres. Constantino y Manuel Mahanian han salido para Baguio en disfrute de vacaciones.

Entre los muchos manileños que subieron ayer a Baguio, para pasar alla la temporada veraniega, se contaban, la Srta. Paquita de los Reyes (Miss Philippines de 1929), la Srta. Rosario Ferrer y el Dr. Ramon Ongsiako.

El comerciante Sr. Lorenzo Lerma subirá a Baguio el Jueves Santo, y estará de vuelta en Manila el lunes, 17. Su señora y sus hijas, Asuncion, Matilde y Cecilia, que se encuentran en Baguio desde el 1.º de Abril, regresaran a principios de Junio.

Haga más Atractiva Cada Habitación



A los muebles de la alcoba, trastos de cocina, muebles de baño, mesas, sillas, canastos, bicicletas, a todos se les puede dar una apariencia nueva y reluciente con el ESMALTE "SAPOLIN" ACABADO PORCELANA.



SAPOLIN un acabado especial para cada superficie

SAPOLIN CO. INC., New York, U. S. A.

ESMALTES — TINTES — DORADOS — BARNICES — PULIMENTOS — CERAS — LACAS — PINTURAS

Edificando para el porvenir

Una fuerte constitución, un físico hermoso y la dicha que procura una buena salud no dependen sino de la manera con la que nutre Vd. a Bebé.

Mellin's Food

EL ALIMENTO QUE NUTRE Para recibir una muestra y un folletito, envíe sus sellos a The Philippine America Drug Co, Botica Boie MANILA.

Dr. C. Jährling's

DIGESTION Elixir Digestivo y Antigastralgico

DEPOSITO: BOTICA DE SANTA CRUZ, PLAZA GOITI, MANILA

# Es Organizacion Civica No Partidista la Liga Por la Ley Hawes, Declara Kalaw

## Hombres y mujeres de todos los partidos y credos pueden afiliarse a la organizacion

Por el decano Maximo M. Kalaw

No obstante el hecho de que explicamos muy claramente que la liga para la aceptacion de la ley Hare-Hawes-Cutting establecida recientemente, es una organizacion civica, no-partidista, otros, temerosos quizas del crecimiento del movimiento por la aceptacion de la medida, la consideran como un partido politico. La razon, desde luego, es obvia. Primera, si fuera un partido politico, entonces como muchos de los miembros prominentes del Partido Nacionalista Consolidado se han adherido a ella, tendra que significar una division del partido.

Segunda, si fuera un partido politico, entonces aquellos que estan en la Universidad como el presidente Palma y yo no deberian tomar ninguna parte activa en ella porque se supone que no podemos dedicarnos a una politica puramente partidista. Aparentemente, aquellos que atribuyen a la liga las caracteristicas de un partido politico no conocen la diferencia entre una organizacion civica, no-partidista y un partido politico verdadero. Estamos solo y exclusivamente dedicados a dar informacion sobre la ley Hare-Hawes-Cutting favorable a su aceptacion. Nuestra actividad es temporal, hasta que el bill haya sido finalmente aceptado o rechazado. Los fundadores de la liga no tratan de controlar el gobierno por medio de las balotas, y esa es la caracteristica principal de un partido politico. Si la liga fuera un partido politico, el presidente Palma y yo no tomariamos una parte activa en ella porque la universidad no es para politica partidista. Sin embargo, los ciudadanos de todas clases ciertamente que tienen el derecho de unirse a una organizacion civica que pudieran trabajar para un fin politico. La liga es tan solo una organizacion civica como la federacion de mujeres que esta trabajando para ciertos fines politicos o como la Union Civica o como la antigua Liga de Independencia del Sr. Vicente Sotto y del Hon. Felipe Agoncillo a la que pertenecio igualmente el que estas lineas escribe.

Hemos notado que muchas personas que no han negado a los de la universidad en el pasado el derecho de tomar parte en organizaciones civicas ahora quieren negarnos el privilegio de tomar parte en una organizacion que no es de su agrado. El que esto escribe, en 1930 fué rogado por los caudillos a que organice el Primer Congreso de Independencia que era más politica en su naturaleza que la presente liga. Una y otra vez el autor de estas lineas ha sido rogado a que haga campañas en la prensa contra el gobernador Wood por el presidente Quezon, pero ahora partidista de la que él es uno de los fundadores no se adapta a los que están en el poder, parece que es el deseo de eliminarnos bajo el fundamento de que es un "partido politico".

Para Hongkong: Dr. E. A. Roder, Fernando Viniegra, conde C. de Churrucua, la condesa de Churrucua, P. J. Didiheim, Chin Kok, Shee, N. V. Sinclair, T. P. Lina, William Lim, Mrs. T. P. Lina, Miss M. C. Lim, Mrs. Z. Vda. de Aceda, Geo. Evans, Mrs. J. C. Evans, Srta. N. de Baltazar, Srta. Clarita Baltazar, José Benedito, Srta. José Benedito, M. M. Juredini, Eugene Juredini, Antonio Juredini, Mrs. M. M. Juredini, Miss Evans Juredini, Miss G. Juredini, Charles Juredini, Geo. H. Fairchild, Mrs. Geo. H. Fairchild, A. U. Juredini, Mrs. A. N. Juredini, John Juredini, Miss Doreen Juredini, A. Landry, Miss E. M. Webster, Mrs. F. S. Thurston, Marieta Garcia, Purificación Garcia, S. M. King, Mrs. S. M. King, C. E. Thurston, Mrs. C. E. Thurston.

# Rincon Humoristico

## PERSEGUIDO POR LA DESGRACIA

Verdaderamente que hay seres desgraciados en la vida que no sabe a que cosa de provecho han venido a este mundo.

Hombres, que sin duda por haber nacido bajo una adversa constelacion tienen tan mala suerte que no pueden hacer nada a derechas por mas inteligencia que posean y el mayor cuidado que pongan para conseguir el mejor éxito en sus empresas.

Son personas a las que se suele decir tienen "Gettatura" sinonimo de mala sombra o "mala pata" como dirian los gitanos.

Un ejemplo de estos tipos nos puso en cierta ocasion un amigo nuestro en la persona de un tal Don Nicanor Galvez, un Grandino que a pesar de haber ejercido tres honrosas carreras tuvo que abandonarlas por los fracasos tan enormes que habla sufrido en ellas; y el, por lo que no sabia que hacer ni en que ocuparse para poder ganar la vida.

Verá Usted—nos decia en Madrid nuestro amigo, que al parecer hablaba en serio—Don Nicanor, o el hombre de las tres carreras que le llamamos, cuando hace años llevo a esta Corte procedente de Granada trata ya dos titulos profesionales; el de Ingeniero, por seguir el consejo de su padre, y el de Licenciado en Medicina y Cirujia, carrera esta ultima que habia estudiado por aficion, y en la que ahurbiga sus mas ilustres esperanzas.

Se estrenó aquí en la primera o sea en la de Ingenieria encargandose de la construccion de un Hospital en cuya labor puso, como se suele decir, sus cinco sentidos; pues como Medico que tambien era supo hacer la conveniente distribucion de sus departamentos; pero con tan mala suerte que, bien fuera por lamentable error en sus calculos sobre la resistencia, o por alguna falla del terreno no prevista donde se edificó, el resultado fue que cuando ya estaba terminado y pintandose ya la fachada para inaugurar al dia siguiente, el edificio se desplomó estrepitosamente dejando solo en su lugar un monton de ruinas.

¡Y, gracias a Dios que los enfermos todavia no habian sido trasladados a el, por que sino la

# MUCHOS SALEN A BORDO DEL "MCKINLEY"

## El magistrado Villa Real, Fairchild y otros se van

El exodo de Manila a los puertos de China y Japon sigue en aumento. En la tarde del sábado más de 170 pasajeros de la ciudad salieron a bordo del "President McKinley" con rumbo a Hongkong y Shanghai y Yokohama.

Entre los prominentes pasajeros figura el magistrado Antonio Villa-Real que con su familia partió para visitar los puertos chinos y proseguir el viaje al Japon. El conde de Churrucua con su familia ha reservado pasaje hasta Hongkong, en donde se embarcará en el "Conte Rosso" para Europa.

El comerciante Mr. George Fairchild, secretario de la Philippine Sugar Association, se marcha con rumbo a Hongkong, como Mr. N. V. Sinclair, tesoro de la Philippine Cooperative Live Stock Corporation y Mr. y Mrs. George Evans.

Dña. Paulina Vasquez, viuda del compositor D. Antonio Garcia, en compañía de sus hijas, Purificación, Luisa y Marieta, saldrán para Shanghai.

He aquí la lista de pasajeros: Para Hongkong: Dr. E. A. Roder, Fernando Viniegra, conde C. de Churrucua, la condesa de Churrucua, P. J. Didiheim, Chin Kok, Shee, N. V. Sinclair, T. P. Lina, William Lim, Mrs. T. P. Lina, Miss M. C. Lim, Mrs. Z. Vda. de Aceda, Geo. Evans, Mrs. J. C. Evans, Srta. N. de Baltazar, Srta. Clarita Baltazar, José Benedito, Srta. José Benedito, M. M. Juredini, Eugene Juredini, Antonio Juredini, Mrs. M. M. Juredini, Miss Evans Juredini, Miss G. Juredini, Charles Juredini, Geo. H. Fairchild, Mrs. Geo. H. Fairchild, A. U. Juredini, Mrs. A. N. Juredini, John Juredini, Miss Doreen Juredini, A. Landry, Miss E. M. Webster, Mrs. F. S. Thurston, Marieta Garcia, Purificación Garcia, S. M. King, Mrs. S. M. King, C. E. Thurston, Mrs. C. E. Thurston.

Para Shanghai: Dewey Smith, Mrs. Dewey Smith, Ernest Keller, Mrs. Ernest Keller, Master Harry Keller, Master Ralph Keller, Mrs. R. W. Mathewson, Master R. W. Mathewson, Miss E. B. Mathewson, H. W. Klovekorn, Dr. E. R. Smoley, Mrs. B. F. Blum, Mrs. R. H. Booth, Mrs. K. Pryor, Mrs. T. L. Mayo, Mrs. W. E. Olsen, Mrs. W. W. Rockey, Mrs. J. L. Foley, Mrs. J. B. Cope, Mrs. D. Gordon, Mrs. J. H. Gowan, Miss J. Gowan, Miss G. Gowan, J. J. Awe, Mrs. B. Monohan, Mrs. J. B. Hogel, Master J. B. Hogel Jr., Mrs. Le Martin, Mrs. E. V. Wood, Mrs. C. H. Griffin, Srta. P. Garcia, Luisa Garcia, Mayor F. C. Scofield, Mrs. F. C. Scofield, P. Scofield, hijo.

Para Kobe: Mrs. Alfred V. Edine, el capitán H. D. Gibson, Mrs. H. D. Gibson, Y. Minamo, Y. Saito, el comandante J. F. Daye, capitán J. E. Jeffries, el capitán L. E. Norris, Mrs. L. E. Norris.

Para Yokohama: A. Villareal, C. Villareal, Srta. de A. Villareal, Srta. de A. Villareal.

Para Honolulu: Sator Miller, Mrs. Mathilda Walker, Miss Martha Walker, John Walker.

Para San Francisco: E. C. Kirkendall, Paul Kirkendall, Mrs. E. C. Kirkendall, Miss Lois Kirkendall, Willy Kleinen, Lester Whitwell, M. S. Root, Mrs. L. Doner, Miss Jane Doner, Miss K. Doner, Miss Adah H. Cope, C. H. McCure, A. M. Loptson, Jean Demoss, Albert H. Searle, Mrs. Albert H. Searle, E. R. Chillson, Mrs. E. R. Chillson, E. R. Chillson, hijo.

Para Los Angeles: Mrs. Frank Sistermans.

superior al destino y buscas otro campo mas ancho donde ejercer tus nobles facultades? Por que no abras el estado Religioso haciendote Sacerdote?

¿Cura de Almas en cuyo alto Ministerio puedes ser muy util

(Continúa en la página 8)

# NOTICIERO RELIGIOSO

Lunes, 10 de abril. Calendario de hoy: Lunes Santo. Ss. Macario arc., Exequiel prof., Miguel de los Santos, Terencio y Elvigia. Calendario de mañana: Martes Santo. Ss. León I.P.C., Antipas m., Felipe o. y Godoveria.

## Oficios De Semana Santa En Los Varios Templos De Manila

Durante la Semana Santa hasta el Domingo de Resurreccion los siguientes cultos se celebrarán en los diferentes templos de Manila y pueblos vecinos.

**EN LA CATEDRAL**  
MIERCOLES SANTO: 5:00 p.m.—Maitines cantados y Laudes semitonados.

JUEVES SANTO: 7:00 a.m.—Misa Pontifical, consagración de los Oleos y Procesión del Smo. al Monumento. 4:00 p.m.—Mandato, Lavatorio de los pies. 4:30 p.m.—Maitines cantados, Laudes semitonados. Visita de Iglesias.

VIERNES SANTO: 7:00 a.m.—Misa Praesantificatorio, Pasión cantada, Adoración de Lignum Crucis, Procesión al Monumento. 12:00 m.—Ejercicios de las 3 horas predicará el M.R.P. Fr. Angel Ballecer, R. P.

SABADO SANTO: 6:30 a.m.—Bendición de Fuego, Agua, Ciro Pascual, Fuente Bautismal.

DOMINGO DE RESURRECCION: 8:00 a.m.—Misa Pontifical y Bendición Papal. Estas funciones serán oficiadas y presididas por el Sr. Arzobispo siempre que no haya inconveniente de su parte.

**EN SAN IGNACIO**  
MIERCOLES SANTO: Oficio de Tinieblas, a las 6:30 de la tarde.

JUEVES SANTO: Misa solemne, a las 7:30 de la mañana. Oficiará como celebrante en estos cultos el R. P. James B. Mahoney, S. J., Rector del Seminario de San José.

Los alumnos del Seminario cantarán la Misa de Angelis; y en el ofertorio O Domine de Palestina y en la Procesión Pange lingua de Ett. Rezo de Vísperas y denudación de altares.

La comunión se distribuirá a los fieles desde las 5:30 de la mañana hasta la hora de la Misa. Oficio de Tinieblas, a las 3:30 de la tarde.

Para la Hora Santa, a las 6 de la tarde. Predicará el P. José M. Sigüenza, S. J. En los intermedios se cantarán: De Lamentatione, Lectio I, canto gregoriano armonizado por S. Moreno, O. S. B., Christus factus est de Palestina y Adoramus te de Hoffmann.

Vigilia Extraordinaria de la Adoración Nocturna desde las 10 de la noche hasta las 5 del día siguiente.

VIERNES SANTO: Los sagrados Oficios, a las 7 de la mañana. Se cantará la Pasión de Ett. En la adoración de la Cruz, el Popule meus de Vittoria y Cruz fidelis popular. En la procesión el Vexilla Regis de Perossi.

Solemne Via Crucis, a las 3 de la tarde. Oficio de Tinieblas, a las 4 de la tarde.

SABADO DE GLORIA: Los sagrados Oficios y Misa solemne, a las 6 de la mañana. La Comunión se distribuirá dentro de la Misa y solo inmediatamente después de ella.

DOMINGO DE RESURRECCION: Misa cantada, a las 6 de la mañana, con sermón sobre la festividad.

## VELACION DELANTE DEL MONUMENTO

JUEVES SANTO  
Mañana  
9 a 10—Marias del día 1.  
10 a 11—Marias de los días 2 y 3.  
11 a 12—Marias de los días 4 y 5.  
12 a 1—Marias de los días 6 y 7.

Tarde  
1 a 2—Marias de los días 8, 9 y 10.  
2 a 3—Marias de los días 11, 12 y 13.  
3 a 4—Marias de los días 14, 15 y 16.  
4 a 5—Marias de los días 17, 18 y 19.  
5 a 6—Marias de los días 20, 21 y 22.  
6 a 7—Hora Santa.  
7 a 8—Marias de los días 23, 24 y 25.  
8 a 9—Seminario de San José.  
9 a 10—Congregantes Marianos.  
10 a 12—Adoración Nocturna.

# ANTE QUEZON SE QUEDAN VERDES NERON Y HERODES

## Gullas ataca la declaracion de "hasta el infierno" del presidente Quezon

(Servicio Informativo) Excluyente a La Vanguardia  
Cebu, Cebu, 2 de abril.—El abogado Paulino Gullas, exrepresentante de Cebu, ataca al presidente Manuel L. Quezon en su campaña de "infierno", en un artículo firmado y publicado en uno de los periódicos de esta ciudad, editado en inglés.

"Según los últimos despachos—comienza el exrepresentante Gullas—el presidente Quezon, a bordo del "Conte Verde" telegrafó a sus partidarios en Manila que "luchen hasta el infierno a los que favorecen la ley Hare-Hawes-Cutting."

El exrepresentante recuerda la campaña hecha por el presidente Quezon contra el gobernador Wood, cuando dijo que prefería vivir en un campamento de soldados que en un campamento de desempleados en Detroit.

"Nos induce a creer que resultará un buen gobernador general de Filipinas. Le consideramos como un interprete leal de la plataforma y tradiciones del Partido Democrata".

El representante Pedro Vera dijo: "Según los records, su habilidad ejecutiva es excelente. Sin duda será un éxito aquí y será bien sostenido por la Legislatura en todo su trabajo constructivo en resolver los problemas del país".

El representante Marabut se expresó así: "El alcalde Murphy trae consigo al venir a asumir su trabajo de jefe ejecutivo, juventud, buen record y la habilidad de afrontar sin desmayos los problemas del gobierno. Espero que utilizará la misma energía aquí que utilizó en Detroit. Problemas similares a los que pudo resolver en Detroit le aguardan aquí. Confiamos que triunfará aquí como lo consiguió en Detroit".

VIERNES SANTO: A las 7 y media de la mañana comenzarán los Oficios. A las 11 a. m. Via-Crucis. SABADO SANTO: A las 6 y media (Continúa en la página 8)

# Satisfaccion de Legisladores Por el Nombramiento de Murphy Para Gobernador

## Su ejecutoria como alcalde es admirada. Buena acogida de demócratas americanos

Los miembros de la Legislatura han expresado su satisfacción por el nombramiento de Frank Murphy, alcalde de Detroit, como gobernador general de Filipinas. Si bien muchos de los políticos que expresaron su alegría por el nombramiento de Mr. Murphy dijeron que no conocían al jefe ejecutivo, declararon que su record al resolver el problema del desempleo en su ciudad de Detroit les ponían en situación de poder resolver los problemas múltiples que agobian hoy al gobierno filipino.

Ayer se recibió un mensaje telegrafico del speaker interno Paredes el senador Elpidio Quirino y el representante Jose G. Domingo que celebraban un mitin en Camiling, Tarlac y que decía: "La hoja de servicios del alcalde Murphy al resolver felizmente el problema del desempleo en Detroit es singular y valiosa."

"Nos induce a creer que resultará un buen gobernador general de Filipinas. Le consideramos como un interprete leal de la plataforma y tradiciones del Partido Democrata".

El representante Pedro Vera dijo: "Según los records, su habilidad ejecutiva es excelente. Sin duda será un éxito aquí y será bien sostenido por la Legislatura en todo su trabajo constructivo en resolver los problemas del país".

El representante Marabut se expresó así: "El alcalde Murphy trae consigo al venir a asumir su trabajo de jefe ejecutivo, juventud, buen record y la habilidad de afrontar sin desmayos los problemas del gobierno. Espero que utilizará la misma energía aquí que utilizó en Detroit. Problemas similares a los que pudo resolver en Detroit le aguardan aquí. Confiamos que triunfará aquí como lo consiguió en Detroit".

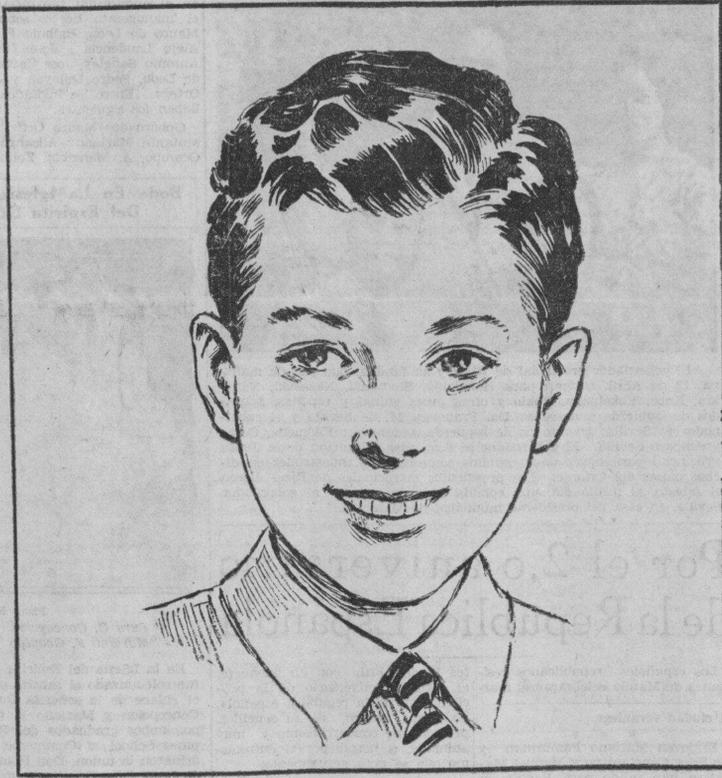
VIERNES SANTO: A las 7 y media de la mañana comenzarán los Oficios. A las 11 a. m. Via-Crucis. SABADO SANTO: A las 6 y media (Continúa en la página 8)

El nombramiento de Frank Murphy, alcalde de Detroit, como gobernador general de Filipinas ha sido bien recibido en los círculos demócratas americanos en Manila. El ex-jefe James Ross, chairman del comité insular demócrata, declaró que el buen record del alcalde de Murphy como ejecutivo debe servirle bien en su puesto en Filipinas.

C. M. Hoskins, secretario del comité insular demócrata dijo que el bien Mr. Murphy no es bien conocido aquí, su hoja de servicios es un buen augurio para Filipinas. El hecho de que todos los nombrados por el presidente Roosevelt han resultado buenos es un punto que debe recordar al juzgar al alcalde Murphy, dijo.

J. R. Wilson, secretario de la Cámara de Comercio Americana ha tenido un intercambio de cartas con el alcalde Murphy el año pasado. Mr. Wilson transmitió al alcalde de Murphy la protesta de los americanos locales contra el trato despectivo dispensado al ex-embajador Hoover en Detroit durante uno de sus viajes de campaña.

Se espera que el nuevo gobernador general haga uso aquí de su reputación como proveedor de puestos para los desempleados. Mr. (Continúa en la página 8)

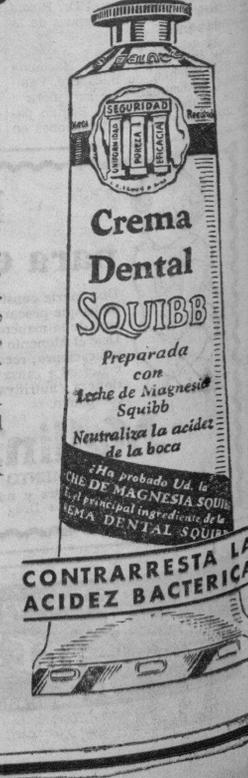


Aparentemente está Sano sin embargo

# Acidez Bacterica

se forma en su boca, y en todas las bocas, en la LINEA DEL PELIGRO ... donde se unen los dientes y encías

Los padres modernos están dándose cuenta de que la Acidez Bacterica debe ser atacada científicamente. Limitarse a cepillar los dientes con dentífricos comunes, no bastará. Las partículas de alimento que se esconden en las hendiduras de La Línea del Peligro, y que el cepillo no puede limpiar, forman ácidos bucales constantemente. Y esta acidez, callada pero seguramente causará caries e infecciones de las encías. Sin embargo, esta acidez no hará daño si se usa Crema Dental Squibb, pues su fórmula científica contiene la proporción correcta de Leche de Magnesia Squibb, un eficaz antiácido. La Crema Dental Squibb no solo limpia los dientes perfectamente sino que los protege. A los niños les encanta su sabor, y como no contiene sustancias raspantes ni astringentes, no podrá dañar la boca más delicada. Además, es económica. Haga que su familia use Crema Dental Squibb diariamente. Evite el peligro de la acidez bacterica. E. R. SQUIBB & SONS, NUEVA YORK



# CREMA DENTAL SQUIBB

D. O. M.  
Tercer aniversario del fallecimiento de  
**Dña. Isabel L. Luna de Cayetano**  
Ocurrido el 13 de Abril de 1930.

Sus afligidos esposo, hijo, hijas, hijos políticos, hermanas políticas y nietos, ruegan al piadoso lector eleve a Dios una oración por el eterno descanso del alma de la finada.

Gasán, Marinduque 9 de Abril de 1933.

R. I. P.  
**Tomasa Collado Vda. de Yamzon**  
Falleció a la edad de 77 años 6 meses y 21 días, el domingo 9 de Abril de 1933, después de recibir los Santos Sacramentos.

Sus desconsolados hijos, Joaquín, Pilar, Juan y Crisanto Yamzon, hijos políticos, sobrinos, nietos, biznietos y demás parientes, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

El entierro se verificará el martes, a las 4 p. m. partiendo el cortejo fúnebre desde la Funeraria Paz al Cementerio del Norte.

No se reparten esquelas.  
El duelo se despide en el cementerio.

D. O. M.  
26.º ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE LA  
**SRA. DÑA. CESAREA VICTORINA**  
CANO DE PALANCA

Todas las misas que se celebrarán el Martes, 11 del actual, en la Iglesia de Ntra. Sra. de Lourdes serán aplicadas en sufragio del alma de la finada, siendo la última a las 7:00 A. M.

Manila, 7 de Abril de 1933.

# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

### Un chico de 22 años debe acaso cumplir su promesa de casarse con una niña de 17 años?— Como puede una abuela vencer la indiferencia de sus nietos?

**ESTIMADA MISS DIX:** Soy un chico de 22 años. Antes de venir a esta ciudad, solía irme de paseo con una niña de 17 años y hablamos de ochocientas millas y continuo pensando que no es tiempo aun de sacarla de su casa por ser muy joven. Vd. cree que ella es demasiado joven para estar verdaderamente enamorada? No estoy seguro de que, estoy realmente enamorado de ella. Solo la quiero por ser una chica tan buena. Soy el mayor de una familia numerosa. Tengo algunos hermanitos pequeños. Vd. cree que debo ayudar a mis mayores o cuidarme de mí mismo? La niña no va con otros chicos y eso me impide pasarme con otras chicas. Qué debo de hacer? MR. X.



**RESPUESTA:**  
MI SINCERO consejo para Vd. es que aguarde un poco. El matrimonio dura un tiempo largo, muy largo—o de todos modos, debiera durar largo tiempo—y no hay razón para precipitarse.

NO PERMITA a esta chica, ni a cualquiera otra, a que se lance en el matrimonio contra su inclinación y su mejor juicio y antes de que él esté preparado para ello. Las chicas tienen cierta manía de casarse que les impide a considerar el asunto con cualquiera inteligencia. Crean que sería emocionante casarse y que se pondrían muy guapas con un velo blanco y sería tan interesante dedicarse a trabajos de casa y tener su propia cocina con cortinas azules de guilgum en las ventanas y nunca se detienen a pensar de como van a sacar la comida que cocer en sus cocinillas de gas pagaderas a plazo o que se requiere mucho trabajo para conservar una casa o que no pueden andar paseándose con chicos y chicas después de casadas como solían hacerlo antes.

Y ESE es uno de los motivos por que hay tantos matrimonios infelices y tantos divorcios entre los jóvenes, que encuentran después de dos o tres años de casados que han dejado de amarse mutuamente y no hacen más que reñir. La chica literalmente obligó al joven a casarse antes de que fuera capaz de mantener una familia, y cuando se hundió en deudas, perseguido por los cobradores y deshecho de ansiedad, se quedó nervioso y de mal humor. Y la esposa-niña encontró que el casamiento no solo consistía en tener una pareja fija y en no tener que timbrar el reloj en la oficina, sino que era un trabajo arduo. Así que tomó a su hijo y volvió a su casa destrozándose de ese modo otro hogar.

MUCHOS casamientos llegan a fracasar que de otro modo hubieran sido un éxito si solo los jóvenes hubieran tenido la paciencia de esperar hasta llegar a una situación de poderse casar con seguridad. Porque el matrimonio, como cualquiera otra empresa, necesita tener un apoyo financiero adecuado para ser un éxito.

CREO que una chica de diecisiete años es demasiado joven para casarse. A esa edad todas las niñas están enamoradas del amor y solo están ansiosas de romance y se creen que están presas de pasión por todo joven que se les acerque. Pero dentro seis meses de plazo y entonces se despertarán de su letargo y tornarán su afecto a algún otro.

ADEMAS, a esa edad una niña no ha tenido aun sus diversiones y si se casa y se establece definitivamente, pronto se cansa de la domesticidad y busca los placeres que pertenecen a la época de su vida y bien se queda malhumorada o se vuelve una mujer libertina. En una larga observación de mi sexo he descubierto que las mujeres coquetas de mediana edad y las jóvenes esposas que llegan a tener relaciones con otros hombres son casi invariablemente unas mujeres que se han casado antes de llegar a sus veinte años. Son las mujeres que han tenido todos los amores que deseaban en su juventud las que salen satisfechas de sus maridos.

EN SU CASO existen todos los motivos para no contraer un matrimonio tanto a esa edad muy joven porque Vd. no está enamorado de la niña. Podría haber alguna justificación en tomarse el riesgo si fuera víctima de una pasión abrumadora, pero en este caso no existe absolutamente nada pues sus sentimientos son meramente platónicos hacia la niña.

DOROTHY DIX.

**ESTIMADA MISS DIX:** Sería mejor acaso para mí el enseñar a mis nietos que deben demostrarme alguna atención o ignorar su actividad? Yo me acuerdo siempre de sus cumpleaños, de las Pascuas, del "Valentine Day" con regalos, pero estoy pensando si no sería mejor para mí adoptar la misma actitud que ellos están demostrándome. Nunca vienen a verme. Aun cuando les encuentro en sitios públicos, no me dan oportunidad de hablar con ellos. Están totalmente absorbidos con sus amigos jóvenes y con sus propios asuntos. No existe resentimientos. Es solo una cuestión de indiferencia. Sería inútil hablar a mis hijos sobre la conducta de los nietos. Ellos dirían que soy sensitiva y pueril. Tengo cerca de 70 años, pero soy razonablemente interesante para mis conocidos y no soy demasiado vieja en apariencia. ABUELA.

**RESPUESTA:**  
VD. tiene que luchar luego con juego y egoísmo con egoísmo. De ahí que en tanto que sus nietos le ignoren, lo mejor que podría hacer es ignorarles también y demostrarles poca atención como hacen con Vd. Quizás cuando se den cuenta que ya han cesado los regalos de la abuelita comprenderán que ella está viva y que se le debe dar un poco de atención.

PERO son sus propios hijos e hijas los que tienen la culpa de esto. No los niños. Todos los niños son unos traviesos, que solo buscan su propio placer y tienen su propia manera de ser y necesitan ser enseñados a que tengan consideración hacia otras personas y a demostrar cortés y deferencia hacia sus mayores. Estos son los elementos rudimentarios de la civilización, y ciertamente sus hijos e hijas están cometiendo un gran error al criar a niños a quienes no se les ha enseñado las amabilidades de la vida.

PORQUE nada puede haber a un joven que infundiera propósitos a otras personas contra él o ella como el demostrar rudeza hacia un anciano o una anciana, y particularmente hacia una abuela. El motivo por que muchos no llegan a triunfar en la vida es porque de ellos tenemos el recuerdo de que eran unos niños desobedientes que no queremos tratarlos aún cuando ya son personas mayores.

DOROTHY DIX.

## LEA LOS ANUNCIOS!

### JACK SWIFT



(Jack y Joan están delante de un consejo de extraños pero guapos captores que están traídos de modo extraordinario).  
JACK: Ah! Aquí viene uno, un anciano!



JOAN: Sus ojos, Jack! Parecen perforarme el cerebro.  
JACK: Estate firme. El trata de leer nuestros pensamientos.



(Y Jack lanza su propia fuerza de voluntad en el silencioso inquisidor).



(Por minutos ansiosos, dos mentes poderosas se chocan. Luego el patriarca se agita y se cae abatido).

Por Cliff Farrel y Hal Colson

### CONNIE



CONNIE: Ahora estamos entrando en Portchester.  
WALLACE: Mire este coche que viene. Corre a una velocidad de 65 si es que se mueve del todo.



WALLACE: Que barbaridad! Aquel tonto a poco nos destrozaba.  
CONNIE: Aquel era un coche de la policía, Mr. Wallace. Y las cortinas estaban todas caídas.



WALLACE: Pues creo que la policía les pudo arrestar. Allí están los coches.  
CONNIE: Sí, pero donde están ellos? Parece gracioso que la policía deje sus coches en el muelle.

Por Frank Godwin

### FRITZI la Corista



No le puedo aguantar a ese bobo. Está muy enredado de sí mismo.



Me extraña que le habra pasado. Parece haber perdido toda su arrogancia.



Has visto cosa igual?

Por Ernie Bushmiller

### LO HAS VISTO?



Como te va? He tenido un poco de mala suerte y un poco de buena suerte.



Entra y dime todo. Sabes que perdí a mi marido el pasado otoño?



El pobrecito se resbaló por un pellejo de platano al salir de una cantina. Lo siento. Ahora dime de tu buena suerte.



Esa era mi buena suerte. Como veras, era yo la beneficiaria en su póliza de accidente. Has visto cosa igual?

Por Maurice Ketten

### Como Leer El Caracter



POR GEO. W. SPAYTH  
Este hombre con ojos pequeños raras veces confía inclusive a su propio hermano.

### Como Deben Ser



POR HELEN DECIE  
Pregunta—Soy una anciana mujer y tengo una nieta quien dice que no arreglo bien mi juego de plata. Estaba bien en mi tiempo, pero ahora ya no, al parecer. Ella dice que el tenedor para la ensalada debe estar al lado del plato y todo el cubierto que se usa primero debe estar en el lado exterior. Sirvase—decirme como arreglar mis cubiertos de plata.

MRS. F.  
Respuesta—La manera moderna tiende a simplificar el arreglo de la mesa, de tal suerte que inclu-

### Azogado De Los Espejos Y Su Conservacion

Los espejos suelen descomponerse con el tiempo, sobre todo si están pegados a la pared y en sitio húmedo. Unas veces se forma una especie de herborización de aspecto desagradable y otras una multitud de puntitos casi imperceptibles, que pronto se transforman en grandes manchas grises.

¿Cómo reparar el desperfecto? Quizá aplicando por el revés un poco de papel de plata muy liso se conseguirá atenuar la mancha?

El baño que se da a los espejos está compuesto de estafío, mercurio, bismuto y plomo. Bajo la influencia de la humedad, disgregan los metales y no hay medio perfecto de reparar esa disgregación. Azogar de nuevo solamente una parte, constituiría una mancha, y el único remedio es mandar azogar nuevamente toda la luna.

Un mal que no puede curarse debe ser prevenido, y no faltan medios para evitarlo, que deben ser puestos en práctica, ya que afortunadamente nada tienen de complicados. Echemos sobre ellos una

sive un invitado no acostumbrado a una variedad de cubiertos pueda saber que cuchillo, tenedor o cuchara tiene que usar, de acuerdo con el orden como están puestos en el lado del plato, si es para el plato de la fruta o pescado, la sopa, el asado, los vegetales, la ensalada, los postres y el café. A menos que el café se ha de servir después en la sala, la pequeña cucharita para café debe estar mas cerca del plato; luego sigue el tenedor para el postre o la cuchara y así en adelante. De acuerdo con este arreglo por orden, el tenedor para ensalada debe estar el tercero desde el plato.

rápida ojeada.  
Barniz.—Antes de coigar los espejos conviene aplicar por detrás una buena capa de un barniz muy fino, como, por ejemplo, el que se da a los cuadros. Si hay dificultades para obtenerlo, o resulta demasiado caro, puede prepararse en casa con los siguientes ingredientes: colón en polvo, 100 gramos; grafito puro, 100 gramos; añilaseo trementina de Venecia, 700 gramos, y resina de Damasco 150 gramos.

La mezcla se hará al baño de

### Buzon de Ideas Para la Esposa



Para el "cake"  
A menos que tenga un plato especial para servir "cake" sin duda encontrará que sus pastales se desmenuan en medio cuando los pone en el plato. Puede evitar esto. Ponga sencillamente el fondo removible de la lata en el plato debajo del cake. Su cake permanecerá hermoso y liso.

LA MUJER CASERA.

Marie sin dejar de manejarla con una cuchara de madera. Cuando la fusión sea completa se aplica un tubo con una brochita suave, moviéndola siempre de arriba abajo, y tan pronto como la capa esté seca se dará otra encima.

Si toda la superficie azogada ha sido recubierta por el revés con esta doble capa de barniz, la luna permanecerá intacta, por malas que sean las condiciones del sitio en que se cuelgue.

Pintura.—También se puede proteger el azogado de los espejos con una capa de pintura cuya composición es la siguiente:  
En un puchero de barro vidriado se mezclaran al fuego las si-

### Modas De La Quinta Avenida

Escoja un vestido con corte de sastré para escuela, por todos los medios, pero procure que este cortado con una "diferencia". Este pequeño modelo, por ejemplo, tiene el nuevo cuello redondo alto que es tan elegante para las jóvenes. Y tan solo para acentuarlo, tiene su cierre con botón.

Si es Vd. una alumna de escuela que cose, y quien no cose estos días, le gustara esto porque es tan sencillo de juntar. Si quiere, puede poner dos bolsas en la falda. El tamaño 11 requiere en la vista No. 1, 2 1/4 yardas de tela de 36 pulgadas.

Este patron No. 5189 esta diseñado para tamaños de 11, 13, 15 y 17 años.

FASHION BUREAU (LA VANGUARDIA) United Features Suite 1110, 220 East 42nd St.

5189

guientes materias: betún de Judea, 100 gramos; cera blanca, 100 gramos; cuando ambos ingredientes estén completamente fundidos y mezclados, retírefese de la lumbre, echando sobre la mezcla 200 gramos de esencia de trementina, mezclando con una paleta de madera para que se fusionen bien las tres sustancias. Cuando la mezcla esté tibia se aplica por el revés del espejo con una brochita, lo mismo que el anterior barniz. Déjese secar al aire libre durante unas horas.

Este procedimiento es el más sencillo y quizá el más barato, pero el barniz es el más seguro.

### Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!



COMERCIAL e INDUSTRIAL

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA BARCOS DE CABOTAJE Llegará pasado mañana procedente de Amoy, China, el vapor "Angking".

CALENDARIO MARITIMO DE ALTA MAR DE CABOTAJE

Table with columns for 'ESTE DIA' and 'ESTE DIA' listing ship arrivals and departures from various ports like London, Amoy, and Hongkong.

Cotizaciones del Arroz

Table showing rice prices for Nueva Cosecha (New Harvest) with columns for Prima and Segunda.

Noticiero Religioso.

(Continuación de la página 6) día de la mañana, se celebrarán los oficios. EN LOURDES JUEVES SANTO: Por la mañana se dará la Comunión a los fieles...

EN STA. CLARA

MIERCOLES SANTO: Por la tarde a las cinco y cuarto se cantarán las Tinieblas. JUEVES SANTO: A las 5 a.m. se rezarán las cuatro Horas...

EN SAN BEDA

MIERCOLES SANTO: 4:45 p.m. - Oficio de Tinieblas cantado. JUEVES SANTO: Por la mañana desde las cinco hasta las siete...

EN STA. CRUZ

Oficios religiosos para conmemorar la Sagrada Pasión y Muerte de Nuestro Divino Redentor...

EN S. VICENTE DE PAUL

JUEVES SANTO: Desde las cinco de la mañana, de media en media hora, se dará la Sagrada Comunión...

EN LA ERMITA

JUEVES SANTO: Desde las cinco de la mañana, de media en media hora, se dará la Sagrada Comunión...

VALORES Y ACCIONES

LUNES, 10 DE ABRIL, 1933

Table of stock values and exchange rates for various companies like Banco de Manila, Compañía de Seguros, and others.

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Table of stock exchange data for Manila, including prices for various stocks and bonds.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table showing exchange rates for various locations like London, Hongkong, and Shanghai.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table of exchange rates for various locations including London, Hongkong, and India.

EXISTENCIA DE GANADO

Table showing the existence of livestock (cattle, pigs, etc.) for different months.

DE MANERA & CO., INC.

De la oficina de comercio industria los precios de la carne de cerdo...

PRECIOS DEL PETROLEO

Table of petroleum prices for various grades like White Rose, De la Texas Co., etc.

PRECIOS DEL AZUCAR

Table of sugar prices for different types and origins.

Al Honorable...

(Continuación de la página 4) Tribunal de los Asesos se les envía a cumplir su pena a las Antipodas...

Beck's Radio...

(Continuación de la página 5) "Coq. O'R" - Hymn to the Sun. The New B. C. Dance Orchestra con numeros vocales...

EN TONDO

MIERCOLES SANTO: Oficio de Tinieblas a las 5:30 p.m. JUEVES SANTO: A las 7:30 a.m. Misa Solemne y Procesión al Monumento...

EN BALIKBALIK (Sampaloc)

JUEVES SANTO: Oficio del día a las 7:00 a.m. Después se expondrá el Santísimo hasta el día siguiente...

EN LA PARROQUIA DE SAN JUAN DEL MONTE

JUEVES SANTO: 7:15 Misa Cantada. Procesión al Monumento. Confesiones desde las 5:30. Comunión cada 20 minutos.

EN LA PARROQUIA DE SAN JUAN DEL MONTE

JUEVES SANTO: Bendición del fuego y de la Pila Bautismal, Misa rezada. DOMINGO DE RESURRECCION: 6:00 Misa rezada. 7:00 misa cantada.

YNCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY advertisement listing ship routes and schedules.

Right margin advertisements including 'Kappa Alpha' and 'Salud y Belleza'.

## POR QUE NO SE JUEGA LA COPA WHITBREAD

El Bohemian explica su lado de la cuestion en lo ocurrido en el torneo por la copa el año pasado

Como parte directamente afectada en la suspensión temporal de la Liga Whitbread, el Sr. Manuel M. Ubago, manager del Bohemian de Utago, en representación del Bohemian Club, en representación de su equipo hace las siguientes explicaciones por que retiene la copa Whitbread.

La carta que personalmente trajo esta mañana a esta redacción el Sr. Ubago, se explica por sí misma y dice lo siguiente:

Manila, 10 de abril, 1933.

Sr. Director Deportivo de "La Vanguardia".

Muy Sr. mio:

He leído en la página deportiva del sábado pasado lo que el Sr. Esteva como secretario de la Liga Whitbread considera una explicación del porque no se celebra la Liga Whitbread en la que dice que el Bohemian ha confiscado la copa "hasta que no se le devuelva todo su depósito." Con esto parece que quiere decir, que al Bohemian se le ha devuelto algo de su depósito.

El objeto de exponer la verdad clara y desnuda, le ruego de cabida en su periódico a esta carta.

El Sr. Esteva admite en su "exposición" que el Bohemian depositó los P50.00 que se exigió a cada equipo "por si no aparecía completo alguna vez en el campo" y el mismo señor admite que el Bohemian "apareció completo en todos sus encuentros", por lo tanto era muy justo que el Bohemian cobrara íntegro el depósito hecho. Al Bohemian no solamente no se le ha devuelto el depósito completo sino ni siquiera un centavo de dicho depósito. Es acaso equitativo que únicamente el Bohemian sufragara el déficit de P12.000. Según el Sr. Esteva el San Beda y el Bohemian fueron los únicos equipos que depositaron P50.00 cada uno. El déficit había sido de P12.000. Si los otros dos equipos (La Turba y los Chinos) no hicieron ningún depósito, por qué se va a cargar solamente al Bohemian el déficit habido? Si no hay medio de cobrar de los otros dos equipos, la cuarta parte a cada uno, de dicho déficit, no sería más justo que el aludido déficit lo sufragaran entre el San Beda y el Bohemian. Si esto es así, debe devolverse al Bohemian P44.00, y esta es la fecha en que dicho señor no ha devuelto ni un ochavo de los P50.00 que con toda buena fe le entregó el Bohemian.

Una y mil veces le hemos pedido a la Liga la rendición de cuentas de la Liga citada y la devolución del depósito hecho y siempre me han contestado con evasivas muy mal tramadas y en vista de esto le he dicho que la Liga Whitbread no se volverá a jugar hasta que él no cumpla como debe presentando las cuentas en forma y devolviendo por lo menos, parte del depósito hecho por el Bohemian con la mejor buena fe, después de descontada la cuarta parte del déficit, si es que lo ha habido, pues hasta que no presente las cuentas en forma, ignoramos si existe dicho déficit. En todos los partidos celebrados durante la Liga citada y siempre que he tenido ocasión he pedido personalmente al Sr. Esteva como secretario de la Liga la nota de ingresos y gastos habidos y siempre me ha contestado evasivamente.

Con las gracias por su atención, Sr. Director, y en espera de poder ser más explícito si insisten en querer saber el porque no se celebra la Liga Whitbread, quedo de Vd. atentamente,

Manuel M. de Ubago,  
Manager del equipo del B. S. C.

Manila, 10 de abril, 1933.

Sr. Director Deportivo de "La Vanguardia".

Muy Sr. mio:

He leído en la página deportiva del sábado pasado lo que el Sr. Esteva como secretario de la Liga Whitbread considera una explicación del porque no se celebra la Liga Whitbread en la que dice que el Bohemian ha confiscado la copa "hasta que no se le devuelva todo su depósito." Con esto parece que quiere decir, que al Bohemian se le ha devuelto algo de su depósito.

El objeto de exponer la verdad clara y desnuda, le ruego de cabida en su periódico a esta carta.

El Sr. Esteva admite en su "exposición" que el Bohemian depositó los P50.00 que se exigió a cada equipo "por si no aparecía completo alguna vez en el campo" y el mismo señor admite que el Bohemian "apareció completo en todos sus encuentros", por lo tanto era muy justo que el Bohemian cobrara íntegro el depósito hecho. Al Bohemian no solamente no se le ha devuelto el depósito completo sino ni siquiera un centavo de dicho depósito. Es acaso equitativo que únicamente el Bohemian sufragara el déficit de P12.000. Según el Sr. Esteva el San Beda y el Bohemian fueron los únicos equipos que depositaron P50.00 cada uno. El déficit había sido de P12.000. Si los otros dos equipos (La Turba y los Chinos) no hicieron ningún depósito, por qué se va a cargar solamente al Bohemian el déficit habido? Si no hay medio de cobrar de los otros dos equipos, la cuarta parte a cada uno, de dicho déficit, no sería más justo que el aludido déficit lo sufragaran entre el San Beda y el Bohemian. Si esto es así, debe devolverse al Bohemian P44.00, y esta es la fecha en que dicho señor no ha devuelto ni un ochavo de los P50.00 que con toda buena fe le entregó el Bohemian.

Una y mil veces le hemos pedido a la Liga la rendición de cuentas de la Liga citada y la devolución del depósito hecho y siempre me han contestado con evasivas muy mal tramadas y en vista de esto le he dicho que la Liga Whitbread no se volverá a jugar hasta que él no cumpla como debe presentando las cuentas en forma y devolviendo por lo menos, parte del depósito hecho por el Bohemian con la mejor buena fe, después de descontada la cuarta parte del déficit, si es que lo ha habido, pues hasta que no presente las cuentas en forma, ignoramos si existe dicho déficit. En todos los partidos celebrados durante la Liga citada y siempre que he tenido ocasión he pedido personalmente al Sr. Esteva como secretario de la Liga la nota de ingresos y gastos habidos y siempre me ha contestado evasivamente.

Con las gracias por su atención, Sr. Director, y en espera de poder ser más explícito si insisten en querer saber el porque no se celebra la Liga Whitbread, quedo de Vd. atentamente,

Manuel M. de Ubago,  
Manager del equipo del B. S. C.

Manila, 10 de abril, 1933.

Sr. Director Deportivo de "La Vanguardia".

Muy Sr. mio:

He leído en la página deportiva del sábado pasado lo que el Sr. Esteva como secretario de la Liga Whitbread considera una explicación del porque no se celebra la Liga Whitbread en la que dice que el Bohemian ha confiscado la copa "hasta que no se le devuelva todo su depósito." Con esto parece que quiere decir, que al Bohemian se le ha devuelto algo de su depósito.

El objeto de exponer la verdad clara y desnuda, le ruego de cabida en su periódico a esta carta.

El Sr. Esteva admite en su "exposición" que el Bohemian depositó los P50.00 que se exigió a cada equipo "por si no aparecía completo alguna vez en el campo" y el mismo señor admite que el Bohemian "apareció completo en todos sus encuentros", por lo tanto era muy justo que el Bohemian cobrara íntegro el depósito hecho. Al Bohemian no solamente no se le ha devuelto el depósito completo sino ni siquiera un centavo de dicho depósito. Es acaso equitativo que únicamente el Bohemian sufragara el déficit de P12.000. Según el Sr. Esteva el San Beda y el Bohemian fueron los únicos equipos que depositaron P50.00 cada uno. El déficit había sido de P12.000. Si los otros dos equipos (La Turba y los Chinos) no hicieron ningún depósito, por qué se va a cargar solamente al Bohemian el déficit habido? Si no hay medio de cobrar de los otros dos equipos, la cuarta parte a cada uno, de dicho déficit, no sería más justo que el aludido déficit lo sufragaran entre el San Beda y el Bohemian. Si esto es así, debe devolverse al Bohemian P44.00, y esta es la fecha en que dicho señor no ha devuelto ni un ochavo de los P50.00 que con toda buena fe le entregó el Bohemian.

Una y mil veces le hemos pedido a la Liga la rendición de cuentas de la Liga citada y la devolución del depósito hecho y siempre me han contestado con evasivas muy mal tramadas y en vista de esto le he dicho que la Liga Whitbread no se volverá a jugar hasta que él no cumpla como debe presentando las cuentas en forma y devolviendo por lo menos, parte del depósito hecho por el Bohemian con la mejor buena fe, después de descontada la cuarta parte del déficit, si es que lo ha habido, pues hasta que no presente las cuentas en forma, ignoramos si existe dicho déficit. En todos los partidos celebrados durante la Liga citada y siempre que he tenido ocasión he pedido personalmente al Sr. Esteva como secretario de la Liga la nota de ingresos y gastos habidos y siempre me ha contestado evasivamente.

Con las gracias por su atención, Sr. Director, y en espera de poder ser más explícito si insisten en querer saber el porque no se celebra la Liga Whitbread, quedo de Vd. atentamente,

Manuel M. de Ubago,  
Manager del equipo del B. S. C.

Manila, 10 de abril, 1933.

Sr. Director Deportivo de "La Vanguardia".

Muy Sr. mio:

He leído en la página deportiva del sábado pasado lo que el Sr. Esteva como secretario de la Liga Whitbread considera una explicación del porque no se celebra la Liga Whitbread en la que dice que el Bohemian ha confiscado la copa "hasta que no se le devuelva todo su depósito." Con esto parece que quiere decir, que al Bohemian se le ha devuelto algo de su depósito.

El objeto de exponer la verdad clara y desnuda, le ruego de cabida en su periódico a esta carta.

El Sr. Esteva admite en su "exposición" que el Bohemian depositó los P50.00 que se exigió a cada equipo "por si no aparecía completo alguna vez en el campo" y el mismo señor admite que el Bohemian "apareció completo en todos sus encuentros", por lo tanto era muy justo que el Bohemian cobrara íntegro el depósito hecho. Al Bohemian no solamente no se le ha devuelto el depósito completo sino ni siquiera un centavo de dicho depósito. Es acaso equitativo que únicamente el Bohemian sufragara el déficit de P12.000. Según el Sr. Esteva el San Beda y el Bohemian fueron los únicos equipos que depositaron P50.00 cada uno. El déficit había sido de P12.000. Si los otros dos equipos (La Turba y los Chinos) no hicieron ningún depósito, por qué se va a cargar solamente al Bohemian el déficit habido? Si no hay medio de cobrar de los otros dos equipos, la cuarta parte a cada uno, de dicho déficit, no sería más justo que el aludido déficit lo sufragaran entre el San Beda y el Bohemian. Si esto es así, debe devolverse al Bohemian P44.00, y esta es la fecha en que dicho señor no ha devuelto ni un ochavo de los P50.00 que con toda buena fe le entregó el Bohemian.

Una y mil veces le hemos pedido a la Liga la rendición de cuentas de la Liga citada y la devolución del depósito hecho y siempre me han contestado con evasivas muy mal tramadas y en vista de esto le he dicho que la Liga Whitbread no se volverá a jugar hasta que él no cumpla como debe presentando las cuentas en forma y devolviendo por lo menos, parte del depósito hecho por el Bohemian con la mejor buena fe, después de descontada la cuarta parte del déficit, si es que lo ha habido, pues hasta que no presente las cuentas en forma, ignoramos si existe dicho déficit. En todos los partidos celebrados durante la Liga citada y siempre que he tenido ocasión he pedido personalmente al Sr. Esteva como secretario de la Liga la nota de ingresos y gastos habidos y siempre me ha contestado evasivamente.

Con las gracias por su atención, Sr. Director, y en espera de poder ser más explícito si insisten en querer saber el porque no se celebra la Liga Whitbread, quedo de Vd. atentamente,

Manuel M. de Ubago,  
Manager del equipo del B. S. C.

Manila, 10 de abril, 1933.

Sr. Director Deportivo de "La Vanguardia".

Muy Sr. mio:

He leído en la página deportiva del sábado pasado lo que el Sr. Esteva como secretario de la Liga Whitbread considera una explicación del porque no se celebra la Liga Whitbread en la que dice que el Bohemian ha confiscado la copa "hasta que no se le devuelva todo su depósito." Con esto parece que quiere decir, que al Bohemian se le ha devuelto algo de su depósito.

El objeto de exponer la verdad clara y desnuda, le ruego de cabida en su periódico a esta carta.

El Sr. Esteva admite en su "exposición" que el Bohemian depositó los P50.00 que se exigió a cada equipo "por si no aparecía completo alguna vez en el campo" y el mismo señor admite que el Bohemian "apareció completo en todos sus encuentros", por lo tanto era muy justo que el Bohemian cobrara íntegro el depósito hecho. Al Bohemian no solamente no se le ha devuelto el depósito completo sino ni siquiera un centavo de dicho depósito. Es acaso equitativo que únicamente el Bohemian sufragara el déficit de P12.000. Según el Sr. Esteva el San Beda y el Bohemian fueron los únicos equipos que depositaron P50.00 cada uno. El déficit había sido de P12.000. Si los otros dos equipos (La Turba y los Chinos) no hicieron ningún depósito, por qué se va a cargar solamente al Bohemian el déficit habido? Si no hay medio de cobrar de los otros dos equipos, la cuarta parte a cada uno, de dicho déficit, no sería más justo que el aludido déficit lo sufragaran entre el San Beda y el Bohemian. Si esto es así, debe devolverse al Bohemian P44.00, y esta es la fecha en que dicho señor no ha devuelto ni un ochavo de los P50.00 que con toda buena fe le entregó el Bohemian.

Una y mil veces le hemos pedido a la Liga la rendición de cuentas de la Liga citada y la devolución del depósito hecho y siempre me han contestado con evasivas muy mal tramadas y en vista de esto le he dicho que la Liga Whitbread no se volverá a jugar hasta que él no cumpla como debe presentando las cuentas en forma y devolviendo por lo menos, parte del depósito hecho por el Bohemian con la mejor buena fe, después de descontada la cuarta parte del déficit, si es que lo ha habido, pues hasta que no presente las cuentas en forma, ignoramos si existe dicho déficit. En todos los partidos celebrados durante la Liga citada y siempre que he tenido ocasión he pedido personalmente al Sr. Esteva como secretario de la Liga la nota de ingresos y gastos habidos y siempre me ha contestado evasivamente.

Con las gracias por su atención, Sr. Director, y en espera de poder ser más explícito si insisten en querer saber el porque no se celebra la Liga Whitbread, quedo de Vd. atentamente,

Manuel M. de Ubago,  
Manager del equipo del B. S. C.

Manila, 10 de abril, 1933.

Sr. Director Deportivo de "La Vanguardia".

Muy Sr. mio:

He leído en la página deportiva del sábado pasado lo que el Sr. Esteva como secretario de la Liga Whitbread considera una explicación del porque no se celebra la Liga Whitbread en la que dice que el Bohemian ha confiscado la copa "hasta que no se le devuelva todo su depósito." Con esto parece que quiere decir, que al Bohemian se le ha devuelto algo de su depósito.

El objeto de exponer la verdad clara y desnuda, le ruego de cabida en su periódico a esta carta.

El Sr. Esteva admite en su "exposición" que el Bohemian depositó los P50.00 que se exigió a cada equipo "por si no aparecía completo alguna vez en el campo" y el mismo señor admite que el Bohemian "apareció completo en todos sus encuentros", por lo tanto era muy justo que el Bohemian cobrara íntegro el depósito hecho. Al Bohemian no solamente no se le ha devuelto el depósito completo sino ni siquiera un centavo de dicho depósito. Es acaso equitativo que únicamente el Bohemian sufragara el déficit de P12.000. Según el Sr. Esteva el San Beda y el Bohemian fueron los únicos equipos que depositaron P50.00 cada uno. El déficit había sido de P12.000. Si los otros dos equipos (La Turba y los Chinos) no hicieron ningún depósito, por qué se va a cargar solamente al Bohemian el déficit habido? Si no hay medio de cobrar de los otros dos equipos, la cuarta parte a cada uno, de dicho déficit, no sería más justo que el aludido déficit lo sufragaran entre el San Beda y el Bohemian. Si esto es así, debe devolverse al Bohemian P44.00, y esta es la fecha en que dicho señor no ha devuelto ni un ochavo de los P50.00 que con toda buena fe le entregó el Bohemian.

Una y mil veces le hemos pedido a la Liga la rendición de cuentas de la Liga citada y la devolución del depósito hecho y siempre me han contestado con evasivas muy mal tramadas y en vista de esto le he dicho que la Liga Whitbread no se volverá a jugar hasta que él no cumpla como debe presentando las cuentas en forma y devolviendo por lo menos, parte del depósito hecho por el Bohemian con la mejor buena fe, después de descontada la cuarta parte del déficit, si es que lo ha habido, pues hasta que no presente las cuentas en forma, ignoramos si existe dicho déficit. En todos los partidos celebrados durante la Liga citada y siempre que he tenido ocasión he pedido personalmente al Sr. Esteva como secretario de la Liga la nota de ingresos y gastos habidos y siempre me ha contestado evasivamente.

Con las gracias por su atención, Sr. Director, y en espera de poder ser más explícito si insisten en querer saber el porque no se celebra la Liga Whitbread, quedo de Vd. atentamente,

Manuel M. de Ubago,  
Manager del equipo del B. S. C.

Manila, 10 de abril, 1933.

Sr. Director Deportivo de "La Vanguardia".

Muy Sr. mio:

He leído en la página deportiva del sábado pasado lo que el Sr. Esteva como secretario de la Liga Whitbread considera una explicación del porque no se celebra la Liga Whitbread en la que dice que el Bohemian ha confiscado la copa "hasta que no se le devuelva todo su depósito." Con esto parece que quiere decir, que al Bohemian se le ha devuelto algo de su depósito.

El objeto de exponer la verdad clara y desnuda, le ruego de cabida en su periódico a esta carta.

El Sr. Esteva admite en su "exposición" que el Bohemian depositó los P50.00 que se exigió a cada equipo "por si no aparecía completo alguna vez en el campo" y el mismo señor admite que el Bohemian "apareció completo en todos sus encuentros", por lo tanto era muy justo que el Bohemian cobrara íntegro el depósito hecho. Al Bohemian no solamente no se le ha devuelto el depósito completo sino ni siquiera un centavo de dicho depósito. Es acaso equitativo que únicamente el Bohemian sufragara el déficit de P12.000. Según el Sr. Esteva el San Beda y el Bohemian fueron los únicos equipos que depositaron P50.00 cada uno. El déficit había sido de P12.000. Si los otros dos equipos (La Turba y los Chinos) no hicieron ningún depósito, por qué se va a cargar solamente al Bohemian el déficit habido? Si no hay medio de cobrar de los otros dos equipos, la cuarta parte a cada uno, de dicho déficit, no sería más justo que el aludido déficit lo sufragaran entre el San Beda y el Bohemian. Si esto es así, debe devolverse al Bohemian P44.00, y esta es la fecha en que dicho señor no ha devuelto ni un ochavo de los P50.00 que con toda buena fe le entregó el Bohemian.

Una y mil veces le hemos pedido a la Liga la rendición de cuentas de la Liga citada y la devolución del depósito hecho y siempre me han contestado con evasivas muy mal tramadas y en vista de esto le he dicho que la Liga Whitbread no se volverá a jugar hasta que él no cumpla como debe presentando las cuentas en forma y devolviendo por lo menos, parte del depósito hecho por el Bohemian con la mejor buena fe, después de descontada la cuarta parte del déficit, si es que lo ha habido, pues hasta que no presente las cuentas en forma, ignoramos si existe dicho déficit. En todos los partidos celebrados durante la Liga citada y siempre que he tenido ocasión he pedido personalmente al Sr. Esteva como secretario de la Liga la nota de ingresos y gastos habidos y siempre me ha contestado evasivamente.

Con las gracias por su atención, Sr. Director, y en espera de poder ser más explícito si insisten en querer saber el porque no se celebra la Liga Whitbread, quedo de Vd. atentamente,

Manuel M. de Ubago,  
Manager del equipo del B. S. C.

Manila, 10 de abril, 1933.

Sr. Director Deportivo de "La Vanguardia".

Muy Sr. mio:

He leído en la página deportiva del sábado pasado lo que el Sr. Esteva como secretario de la Liga Whitbread considera una explicación del porque no se celebra la Liga Whitbread en la que dice que el Bohemian ha confiscado la copa "hasta que no se le devuelva todo su depósito." Con esto parece que quiere decir, que al Bohemian se le ha devuelto algo de su depósito.

El objeto de exponer la verdad clara y desnuda, le ruego de cabida en su periódico a esta carta.

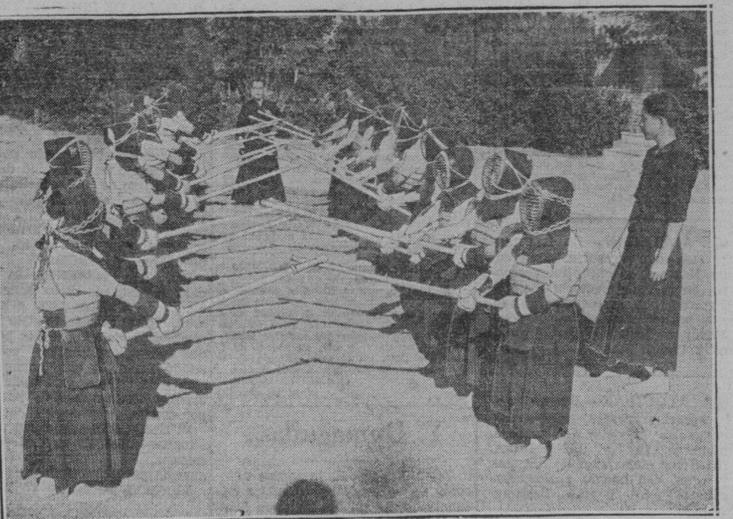
El Sr. Esteva admite en su "exposición" que el Bohemian depositó los P50.00 que se exigió a cada equipo "por si no aparecía completo alguna vez en el campo" y el mismo señor admite que el Bohemian "apareció completo en todos sus encuentros", por lo tanto era muy justo que el Bohemian cobrara íntegro el depósito hecho. Al Bohemian no solamente no se le ha devuelto el depósito completo sino ni siquiera un centavo de dicho depósito. Es acaso equitativo que únicamente el Bohemian sufragara el déficit de P12.000. Según el Sr. Esteva el San Beda y el Bohemian fueron los únicos equipos que depositaron P50.00 cada uno. El déficit había sido de P12.000. Si los otros dos equipos (La Turba y los Chinos) no hicieron ningún depósito, por qué se va a cargar solamente al Bohemian el déficit habido? Si no hay medio de cobrar de los otros dos equipos, la cuarta parte a cada uno, de dicho déficit, no sería más justo que el aludido déficit lo sufragaran entre el San Beda y el Bohemian. Si esto es así, debe devolverse al Bohemian P44.00, y esta es la fecha en que dicho señor no ha devuelto ni un ochavo de los P50.00 que con toda buena fe le entregó el Bohemian.

Una y mil veces le hemos pedido a la Liga la rendición de cuentas de la Liga citada y la devolución del depósito hecho y siempre me han contestado con evasivas muy mal tramadas y en vista de esto le he dicho que la Liga Whitbread no se volverá a jugar hasta que él no cumpla como debe presentando las cuentas en forma y devolviendo por lo menos, parte del depósito hecho por el Bohemian con la mejor buena fe, después de descontada la cuarta parte del déficit, si es que lo ha habido, pues hasta que no presente las cuentas en forma, ignoramos si existe dicho déficit. En todos los partidos celebrados durante la Liga citada y siempre que he tenido ocasión he pedido personalmente al Sr. Esteva como secretario de la Liga la nota de ingresos y gastos habidos y siempre me ha contestado evasivamente.

Con las gracias por su atención, Sr. Director, y en espera de poder ser más explícito si insisten en querer saber el porque no se celebra la Liga Whitbread, quedo de Vd. atentamente,

Manuel M. de Ubago,  
Manager del equipo del B. S. C.

## Los Deportes Japoneses En California



Kendo, el antiguo deporte japonés de la esgrima ha atraído a muchos entusiastas aficionados en Los Angeles en donde T. Shimo aparece arriba instruyendo a los japoneses nacidos en America.

## Y. DUMAGUILAS SIGUE SIENDO EL CAMPEON

Los espectadores del ring-side y gallinero silban la decisión

Cuando por decisión del referi y uno de los jueces se le concedió a Young Dumaguilas la victoria después del encuentro de doce asaltos entre aquel y Young Gildo por el campeonato bantamweight del Oriente, muchos fueron los que no quedaron conformes. Eran de la opinión que si bien es verdad que Dumaguilas era el campeón y además había logrado conectar alguna que otra vez golpes certeros en el rostro de Gildo, este sin embargo había logrado conectar tantos golpes en el rostro y costados de Dumaguilas que hubiera sido cosa imposible el tratar de contarlos o ni siquiera hacer un calculo aproximado de los mismos. El otro juez declaró un empate.

Por cada golpe de Dumaguilas, Gildo contestaba con diez que de haber sido enviados con fuerza suficiente hubieran terminado con Dumaguilas desde los primeros asaltos. Había momentos en que Dumaguilas se desesperaba y no sabía que hacer para librarse de la lluvia de trompas de Gildo que aunque debiles parecia molestarle mucho. Y aunque si bien es verdad estaba mas rojo que un tomate.

Resultado: que Dumaguilas sigue siendo el campeón bantamweight del Oriente apesar de haber perdido la pelea.

En el encuentro Marquez-Silva, el primero gano de una manera indiscutible pero Elio Flores, el referi vio las cosas de diferente manera y concedio a Silva un empate.

El semifinal de ocho asaltos entre Tony Darcy y Little Oceania fue, (Continúa en la página 10)

Sto. Tomas se entrenara a las 4 de esta tarde en el Alunan park. Carl Clifford, se encargara y avisa a todos aquellos que quieran tomar parte en el mismo que se presenten en el campo a esa hora.

Llega ya a un total de P200 el dinero recaudado hasta ahora para equipar al nuevo contingente de beisbolistas. Hace falta para ello un total de P300.

## Reeligen Al Dr. B. Valdes

Presidirá por otro año mas la asociacion de tennis

El Coronel Basilio Valdes ha sido reeligido presidente de la P. I. Lawn Tennis Association en la reunión celebrada el sábado por la tarde en el Laong Laan Tennis Club, en el Wallace Field. La reelección de Valdes se debió al voto unanime de los miembros de la asociación Norberto Quisumbing, del Pampanga Tennis Club es el nuevo miembro de la junta de directores los otros miembros de la asociación fueron tambien reeligidos y son: Gerónimo de los Reyes, vicepresidente, Dr. Regino R. Nanan secretario, Dr. Victor Buencamino, tesoroero y el Dr. Herminio Velarde, Dr. Vicente Japson, Pitel Baumann y F. Sanchez, miembros.

## Argentina Toma Gran Delantera

Derrota a Chile al comenzar la ronda final en Sudamerica

(De la "Associated Press") Buenos Aires, abril 8.—Argentina ganó una ventaja de 2-0 sobre Chile, aquí, este día en relación con la apertura de la ronda final en relación con el torneo por la Copa Davis en la zona sudamericana.

Hector Cataruzza derroto a Elias Deik de Chile por 6-2, 6-8, 6-3, 3-6, 6-2 y Guillermo Robson, gano a Salvador Deik, hermano de Elias por 6-1, 6-0, 6-1. Los dobles se jugaran mañana.

El domingo pasado en Montevideo, Chile elimino a Uruguay siendo los que se lucieron entonces los hermanos Deik. Brazil no tomara parte este año por falta de material. Su dos mejores tenistas no podrán jugar.

## "APO" Y U. P. GANAN EN LA INAUGURACION

Se llevan la palma en los primeros encuentros de la Liga de Verano de baseball en el Osmeña Park

El "Apo" y la U. P. resultaron victoriosos en los primeros encuentros celebrados ayer tarde, en la apertura de la liga de baseball de verano en el Osmeña Park. En el primer partido de la tarde entre Esco y Crusaders se registro un empate de 6-6 entre los dos equipos, después de un partido muy interesante.

Breves pero impresionantes resultaron las ceremonias de la inauguración que tuvieron mayor interes con la asistencia de la banda de la Constabularia. Después de la parada de los equipos que toman parte en la serie, el presidente Bautista, de la junta municipal lanzo la primera bola haciendo de catcher el concejal Albó.

En el primer partido de la tarde, Esco y Crusaders se batieron admirablemente durante los primeros tres innings pero a medida que progresaba el partido los errores cometidos por ambos equipos vinieron a echar a perder el partido que en un principio parecia iba a ser interesante hasta el fin. Esco marco cinco runs en el tercer inning mientras que el equipo adversario marco dos. En el quinto inning Crusaders marco tres tantos y Esco uno. En el sexto inning los Crusaders marcaron otro tanto para empatar el score, terminando el partido en un empate de 6-6.

En el segundo partido de la tarde el nueve de la U. P. derroto decisivamente al Mizuno por el desiguil score de 12-4. U. P. marco dos en el primer inning, ocho en el tercero y dos tantos mas en el sexto. El Mizuno por su parte solo consiguió marcar dos tantos en el primero y otros dos en el segundo.

En el ultimo partido de la tarde, el Apo derroto al All Visayan por el score de 8-5. Tambien en este equipo se registro una buena serie de errores.

Los resultados por innings:

ESTADO DE EQUIPOS

| Equipo       | G. | P. | Pct. |
|--------------|----|----|------|
| Cavite       | 9  | 3  | .750 |
| Fort Mills   | 6  | 3  | .667 |
| Tamaraws     | 5  | 5  | .500 |
| Customs      | 5  | 7  | .417 |
| P. of Manila | 4  | 7  | .364 |
| McKinley     | 4  | 9  | .317 |

RESULTADOS AYER

(En el Alunan Park)  
Post of Manila, 3; McKinley, 2  
Cavite, 3; Customs, 2  
En Corregidor—Fort Mills Tamaraws; pospuesto.

EL SABADO

(En el Alunan Park)  
Cavite, 8; Post of Manila, 0  
Customs, 5; McKinley, 3 (8 innings)  
En Corregidor—Fort Mills Tamaraws; pospuesto.

Cavite se reaffirmo mas en la delantera, Post of Manila, consiguió ocupar el segundo puesto y McKinley perdiendo sus dos partidos fue a ocupar el ultimo puesto. Estos fueron los resultados de los partidos jugados el sábado y el domingo por la tarde en el Alunan park en relación con la segunda mitad de la serie de baseball de la P. B. L.

Post of Manila resulto vencedor en el primer partido de ayer tarde cuando puso fuera de combate por el score de 3-2 a McKinley. Un tal Erdman que pitcheo por los del 31 de infanteria fue el que mas o menos fue responsable de la reacción (Continúa en la página 10)

## Saltando Sobre Cactus



Las plantas de cactus sirven de vallas para los ejercicios hipicos en Palm Springs, Col. en donde fue tomada esta fotografia que presenta a Mrs. Paul Berry despejando "una valla."

## Las Pruebas De Los Nadadores Para Formosa Resultan Buenas

Registros alentadores fueron hechos por los nadadores acuartelados

para la selección de los que formaran el equipo de Filipinas en las competencias duales en Formosa. Las primeras pruebas oficiales se hicieron el sábado pasado en el Jose Rizal Natatorium y los resultados (Continúa en la página 10)

## El Sur Retiene Su Ventaja 4-2

El equipo del sur de Jose Santiago derroto la delantera en el torneo de 1933 entre norte y sur ganando cuatro encuentros contra dos y dividiendose los honores en los encuentros celebrados el sábado por la tarde en los courts de la Philippine Columbian Association.

En los partidos de doubles el equipo del norte encabezado por Jose Barcelona y Rizal Cruz derrotaron a los hermanos SyQuia del sur en dos sets 6-3, 10-8. En los encuentros femeninos sin embargo, Miss Calma y Miss Albuoro derrotaron a Mrs. Ochoa y a Miss Uy del Norte por 6-3, 7-5.

All Visayan 2 0 3 0 x x x-5 1 5  
Baterias—Apo: Andaya, p; Burgos, c. All Visayan: Baclat, p; Atilado, c.

## L. CALIXTO RETIENE EL CAMPEONATO

Derrota al Dr. Reyes en los finales; inscripciones para el torneo de la ciudad hasta el miercoles

Jugando en perfecta forma, Leopoldo Calixto del departamento de ingeniería del city hall retuvo el campeonato de tennis entre los empleados del municipio derrotando al Dr. Lorenzo C. Reyes ante el campeón en los finales del torneo de este año celebrado el sábado en los courts de la calle Victoria por 6-3, 6-4 y 7-5.

Calixto mantuvo un partido bien calculado y planeado mientras que el Dr. Lorenzo Reyes poníendose a la ofensiva desde los comienzos se encontró con una fuerte oposición de su adversario que devolvía con frialdad sus poderosos drives.

En el primer set el Dr. Reyes comenzó brillantemente ganando los dos primeros games. Calixto se desquitó utilizando satisfactoriamente los "placements" hasta adquirir una delantera de 5-3. Volvió a ganar el "game" y con ese, el set.

El segundo set fué igual que el primero, sólo que el Dr. Reyes presentó mejor lucha. En el tercer set fué donde el Dr. Reyes presentó mejor lucha. Ganó una temprana delantera y ya se hallaba el score en 5-3 a su favor cuando Calixto dio comienzo a un rápido desquite y ganó cuatro games seguidos. El Dr. Reyes presentó un buen juego pero se encontraba con un jugador mejor.

Instantáneamente después del partido, Silvestre Torres director de los campos de recreo de la ciudad hizo entrega de la copa Diaz.

Las inscripciones para el campeonato de tennis de la ciudad se cerrarán el miercoles que viene, 12 de abril.

## FOX HOY

Primera Función: 11:00 a. m.  
Después: 1, 3, 5, 7, 9 p. m.  
30c.—80c.

## SAVOY

ULTIMO DIA HOY  
DOBLE PROGRAMA  
RAMON NOVARRO  
en  
SON-DAUGHTER  
JACK OAKIE  
en  
SOCIAL LION  
PARA EL SABADO  
CIA. DE VAUDEVILLE DE  
PEPE VIÑAS

## Cine "STAR"

Lunes y Martes  
Doble Programa

## FOX HOY

Primera Función: 11:00 a. m.  
Después: 1, 3, 5, 7, 9 p. m.  
30c.—80c.

## SAVOY

ULTIMO DIA HOY  
DOBLE PROGRAMA  
RAMON NOVARRO  
en  
SON-DAUGHTER  
JACK OAKIE  
en  
SOCIAL LION  
PARA EL SABADO  
CIA. DE VAUDEVILLE DE  
PEPE VIÑAS

## Cine "STAR"

Lunes y Martes  
Doble Programa Hablado  
Warner Baxter—Marion Nixon en  
"AMATEUR DADDY"  
"CRAZY THAT WAY"  
Película Fox  
Miércoles: "THE STRUGGLE"

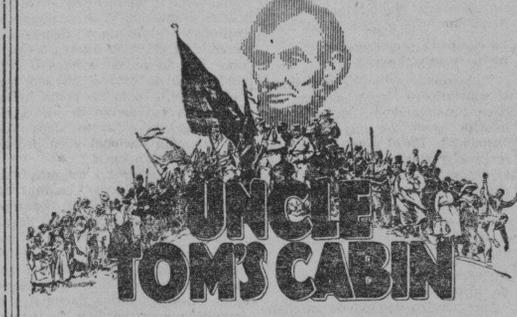
## RIALTO 2 ULTIMOS DIAS

11-1-3-5-7-9

"CHILDREN OF THE PHILIPPINES"

UNA PRODUCCION FILIPINA CON UN REPARTO FILIPINO—AMOR—ROMANCE—ACCION—CANTOS—BAILES. ESTA PELICULA PRESENTA DE TODO PARA ENTRETENER A LOS QUE LA VEAN. VEA A LAS HERMANAS GARCIA—BUSTER—TOY-TOY.

EMPEZANDO EL MIERCOLES



## UNCLE TOM'S CABIN

"You've Never Seen Anything Like It"

se reira de TOPSY  
llorara con la pequeña EVA  
odiara a SIMON LEGREE  
se compadecerá del tío TOM  
se emocionará con ELISA  
vez a la mas grandioso drama que le entretendrá

el mas sensacional de los dramas  
hasta ahora escritos trasladando  
a la pantalla y que ha necesitado de mas de dos años para  
prepararlo en los estudios  
Como se han gastado dos millones de dolares para emocionarlo  
y entretenerlo  
El mayor éxito de Carl Laemmle en 22 años proporcionando  
al publico americano la mejor de sus producciones.

GRANDIOSA PELICULA DE LA UNIVERSAL!

UNCLE TOM'S CABIN  
A HARRY POLLARD PRODUCTION

IMPERIAL THEATRE  
Hoy y Mañana  
Hoy Doble Programa  
"THE SQUEALER"  
con Jack Holt, Dorothy Revue  
"UNDERTOWN"  
con John Mack Brown, Mary Nolan  
Miércoles: "MERELY MARY ANN"  
y "THE BRAT"

## LYRIC PRECIOS: P0.50 — P0.70

A las 10, 11:50,  
1:40, 3:30, 5:20,  
7:10 y 9:00 p. m.

Su Intrepidez contra su belleza...  
Cual gano?

Jack Holt  
"MAN against WOMAN"  
LILLIAN MILES  
WALTER CONNOLLY  
GAVIN GORDON  
Directed by IRVING CUMMINGS  
Story by Keene Thompson  
Screen Play by Jo Swerling

"SCREEN SNAPSHOTS" Número 11  
"SLICK AS E" Comedia en 2 Partes  
"LET'S TALK TURKEY"—Travel Talk  
Deje su coche parado en el Crystal Arcade Garage

RADIO THEATRE  
PLAZA SANTA CRUZ  
Tel. 2-38-24  
HOY!  
Dirigida por Jose M. MONTENEGRO

30c-50c TODO EL DIA

No hay otra historia mas entrecorrida que la recordada toda la vida.  
ROMANCE—Momentos gloriosos—Pensamientos que le transportan a un MUNDO de ilusiones.

ROSITA RIVERA  
CARLOS PADILLA  
y otros  
Fotografiada y Registrada por TAIT y HARRIS  
Argumento por F. V. REYES  
100% Produccion Tagala Hablada y Cantada

TAMBIEN. Discorso de Despedida del Presidente MALAYAN MUSEI-Quizon al Pueblo Filipino. CAL VARIETIES

EMPEZAND CON LA FUNCION DE LAS 7 LA PELICULA TOMADA EN LA FUNCION DE GALA SE EXHIBIRA. VEASE UD. Y SUS AMIGOS EN LA PANTALLA.

10, 1, 4, 7, 10  
TIVOLI 10, 1, 4, 7, 10  
GRAN DOBLE PROGRAMA  
THE LIFE STORY OF SAINT FRANCIS  
BURNING UF  
HUNGARIAN GOULASH

10, 1, 4, 7, 10  
TIVOLI 10, 1, 4, 7, 10

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

## FINCAS

**FINCAS**  
**PI3,000 - STA. CRUZ** - Un chalet moderno de mas de 200 m. c. de edificación con terreno de 658 m. c. en la Calle Mangahan en frente del Parque Osmeña. Cuenta con balcon, sala, 4 habitaciones, 2 baños, comedor, cocina y despensa. Edificio separado para garage de 3 coches, servidumbre y una accesoría. Terreno alto; sitio tranquilo; sol de la mañana; aire libre; y vista abierta al Parque Osmeña. Cerca de la Universidad de Sto. Tomas, Avenida Rizal y Azcarra. Muy buena compra por **PI3,000**. C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David, Tel. 2-22-16. (10-abr-33)

**TERRENO DE PORVENIR, GANGA!**  
 PI.425, solamente, terreno de unos 400 m. c. calle KARAPATAN, frente para 6 puertas. Costo P2,000, y hoy va a valer P8.00 metro en los alrededores. Vale como un auto de 2 a mano solamente! Hace 4 meses tuvo oferta de P2,500.00. El dueño se va a Hongkong. Ponga su dinero en segura inversión para sus hijos. Tiene 9 Torres. Pronto! Llame 2-53-65 de 9 a. m. a 5 p. m. (10-abr-33)

**UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS**  
 Para ir pagandolo con el Dinero que Emplees en Pagar Alquileres. Todo preparado para su traslado. **SAN JUAN HEIGHTS CO.** Free Press Bldg., 680 Rizal Ave. Tel. 2-15-01, Box 96

## Reorganización...

(Continuación de la página 2)

tes del Palacio de Malacañang, con su secuela de renunciaciones y prevaricación de principios e ideales, y con gran menoscabo de nuestra propia dignidad.

### La imprevisión nacionalista ha sido desastrosa

No es ahora la ocasión más oportuna para volver a puntualizar en este particular nuestra acusación contra el partido en el poder, pero no podemos evitar la observación de que la gran mayoría de las obligaciones que se refieren a hechos y situaciones que son el fruto del gobierno nacionalista, cuya nota dominante ha sido la imprevisión. Apenas habrá condición humillante en la Ley Hare-Hawes-Cutting que no pueda estrictamente imputarse a la imprevisión de los líderes del Partido Nacionalista.

### Imprevisión en la fase política de nuestras luchas libertarias, que se han llevado a cabo sin ajustarse a un plan concreto y bien definido.

Se ha dado mayor atención a las apariencias y al aparato exterior que a la verdadera consistencia de la campaña, dando motivo a las imputaciones de insinceridad y doblez que contra nosotros han lanzado los enemigos y aún los amigos de nuestra causa en América. Y a tal extremo se ha llegado que un prominente intelectual, el Rector Palma, un tiempo triunfador nacionalista, ha dado la voz de alarma acusando a los propios dirigentes de su partido de insinceros y embaucadores del pueblo, y en términos inequívocos, sostiene la necesidad de normas de campaña más francas y más leales dirigidas de esta campaña.

No es mera rifa de comadres la causa de esa grave acusación. Es el defecto intrínseco y peculiar del sistema nacionalista, que no repara en los medios para preservarse en su privilegiada posición de extremo gobierno. Este espíritu de extremo partidismo ha degenerado dentro del Partido Nacionalista en luchas y rivalidades de grupos, y hasta de individuos, cuyo principal objetivo es el disfrute y el usufructo de los puestos de influencia y bien remunerados al decir del propio senador Aquino. El desarrollo dramático de esas rivalidades tuvo su primer esbozo en la famosa escisión colectivista-unipersonalista, y hoy estamos presenciando en el desenvolvimiento de la reorganización otra escena interesante.

No solamente es notable la falta de inteligencia entre los actuales dirigentes del Partido Nacionalista, sino también es innegable la inconsistencia de los actos y declaraciones recientes de su dinámico jefe en relación con la causa de nuestra independencia. Cuando hace poco más de un año llegó de los Estados Unidos el Presidente Quezon, se trajó sus famosas fórmulas, dos de las cuales más bien servían para dorar la píldora de la autonomía que encerraba la fórmula número dos. En contraposición al inmediatismo al parecer intrínseco que ahora predica, entonces hizo el Sr. Quezon, la categórica declaración de que no podíamos ni debíamos esperar una independencia completa e inmediata, y que era necesario, para nuestro propio bien, un período de transición y de reajuste económico. En este punto bueno es recordar que la actitud que ahora sostiene el Presidente Quezon frente al bill Hare-Hawes-Cutting, es idéntica a la que adoptó el senador Osmeña al tiempo de llegar aquí de los Estados Unidos, portando sus tres citadas fórmulas sobre independencia. En aquel entonces, como queriéndolo frustrar el juego al Sr. Quezon, el senador Osmeña pronunció un

## AUTOMOVILES

**SE VENDE**—Un flamante roadster Plymouth modelo freewheeling con rumbero seat, chromium tire cover, motor en perfecto estado a un precio sacrificado. También muebles antiguos, una nevera eléctrica y una cocina eléctrica a precios muy sacrificados. Pueden llamar al teléfono 6-84-05 o Calle Oregon 1514, Paco. (10-11-abr-33)

## SE NECESITAN

**SE NECESITAN**—Varias señoras, con experiencia en la venta de alhajas, para trabajar como vendedoras en la Ciudad y Provincias. Las que posean un poco de capital se prefieren. Diríjanse al Sr. Mariano Javier, 2o piso, Heacock Bldg. (7 al 13-abr-33)

discurso ante la Comisión de Independencia, que, por su radicalismo, causó gran revuelo, sobre todo, por venir de quien venía, en el que declaraba que el período de prueba para los filipinos ya había pasado y que no podía hablarse más de autonomía, porque el pueblo no aceptaba otra solución fuera de la independencia inmediata, absoluta y completa. Ante este doble juego de los principales líderes nacionalistas, el pueblo no puede menos de conmensurarse de la triste realidad de su situación, al ver convertida su sagrada causa en una especie de pelota de "football" en manos de tales líderes.

### Lo que va de ayer a hoy con el bill Jones

El bill Jones que fué acogido con honores de conquista por los nacionalistas y paseado en son de triunfo por todo el país como panacea que nos habría de traer la inmediata o casi inmediata independencia, no fue sino una artimaña retencionista, según tardamente lo ha reconocido el mismo paladín nacionalista que tanta parte tuvo en su adopción. Mientras nosotros los demócratas lo criticábamos acremente, porque veíamos en él a la artimaña que ha resultado ser en la realidad, los nacionalistas, y en especial, su patrocinador lo defendían y elogiaban como un gran triunfo que equivalía a una carta de verdadera autonomía.

### Mientras los demócratas insistían en la determinación de una fecha fija para la concesión de nuestra independencia, plasmando su deseo en la expresión mercantil de un pagaré con fecha, los nacionalistas arguyen que esto no era factible, por lo mismo que ningún Congreso estaría dispuesto a legislar comprometiendo a otro Congreso posterior.

Sin embargo, ahora tenemos a estos mismos nacionalistas como principales testigos de la realidad de esa situación que habían descontado por improbable. No tenemos programa alguno económico definido. En la fase económica de nuestras luchas, tanto en lo que se relaciona con la estructura interna de nuestra economía nacional, como en lo que respecta a nuestras relaciones con los Estados Unidos, el Partido Nacionalista viene empujándonos a nuestra propia ruina con su política de imprevisión y de prodigalidad.

### Conociendo desde hace años que la objeción principal a nuestra independencia era nuestra alegada falta de preparación económica, el Partido Nacionalista ni formuló ni ha ejecutado programa alguno orgánico de desenvolvimiento económico de este país.

Al contrario, después de aquellos ensayos en empresas nacionales, condenados por los principios de buena economía, ensayos en que fueron sepultados millones tras millones de pesos y que nos pusieron al borde de un cataclismo económico, el Partido Nacionalista se dedicó a hipotecar nuestro porvenir autorizando la emisión de bonos y más bonos y reargando injustificadamente el registro de nuestra deuda nacional, por cuya causa se han establecido en el Hawes-Cutting-Hare bill los requisitos humillantes que tantas diatribas han merecido ahora de los impugnadores de dicha ley. La voz de enérgica protesta del Partido Demócrata, que no dejó de levantarse contra una política de despilfarro y de esclavitud económica, se perdió en la oscuridad del espacio, sin encontrar resonancia en la angustiosa conciencia de los dirigentes nacionalistas.

### Y tras la política de despilfarros, nuevos impuestos

Y cuando ya el horizonte se veía oscurecido por los nubarrones de la crisis mundial, todavía el gobierno nacionalista continuó creando prebendas para sus panalaguados, tolerando o participando de las grandes malversaciones y filtraciones de propiedades públicas, adelantando el complejo en las funciones administrativas, en menoscabo de la eficiencia, de la economía y de la justicia, y demostrando en todo una extravagancia y un lujo desproporcionados a los recursos del país. Nada extraño es que, al verse envueltos en el torbellino de esta crisis que comienza a agobiarnos, los jefes nacionalistas, abusen ahora de la proverbial resignación y del estoicismo del pueblo filipino.

## MISCELANEA

**SE VENDE**—Horno de gas giratorio apropiado para Pan Americano. Esta en buen estado. Razón: 633 Legarda, Manila. (10-11-abr-33)

## VENTA ESPECIAL DE LIQUIDACION "POR QUE PAGAR MAS" NUESTROS PRECIOS: 20% a 40% MAS BAJOS



Haga que sus próximas camas y colchones sean "RESTWEL" SON GARANTIZADAS SÓLIDAS, TODO SOLDADO. NO HAY TORNILLOS.

B. R. DE LEON & CO. 688 Ave. Rizal Tel. 2-15-77 SE NECESITAN AGENTES EN PROVINCIAS (28-30-1-3-5-8-10-abr-33)

imponiéndole nuevos impuestos, ora en forma de tarifas cuyo peso tiene que recaer sobre el pueblo consumidor, ora en forma de aumento de gabelas ya existentes, o bien con la creación de otras nuevas.

### Los peces gordos se comen siempre a los machicos

Y al acometer tardamente la delicada labor de reorganización gubernamental, no se la ha efectuado con espíritu imparcial y con la finalidad única de servir los intereses de la comunidad, sino supeditándola a los intereses mezquinos de partido o de bando, y sacrificando, por regla general, a los empleados anónimos, que son los que llevan el peso material de los servicios públicos, dejando a los "peces gordos" que perciben los grandes salarios. De este modo, para lograr la necesaria economía, ha habido necesidad de elevar el número de los empleados despedidos, con perjuicio de la eficiencia del gobierno y con agudamiento del problema local del desempleo. Donde está la simplificación? Donde la supresión de actividades innecesarias? Dónde la revisión de pautas anacrónicas que mas bien atascan la función pública? Con el interés partidista por norma, no podía esperarse una buena obra de reorganización, sino mas bien una desorganización que borda la peligrosa cima del desgobierno y el caos.

### La inestabilidad de nuestro comercio, manifiesta

Los acontecimientos parecen empujarnos con marcha acelerada hacia la solución definitiva de nuestra causa nacional, y no debiera ser nuestro objetivo económico el nivelar tan solo nuestros ingresos y gastos, sino procurar consolidar nuestras finanzas para dar lugar a un superavit cada vez mayor para afrontar las grandes necesidades del porvenir. No deberíamos contentarnos con predicar la diversificación de productos sino tomar medidas efectivas que la conviertan pronto en realidad tangible. Y una diversificación sistemática, armonizada con las necesidades actuales y futuras del país.

### El desenvolvimiento de nuestro comercio no puede lograrse sólo con la creación de agencias comerciales que no traspasen los umbrales de nuestros archivos legislativos, ni se hallan respaldadas por un programa de producción flexible y constante.

Puesto Y ciertamente es desidia imperdonable el que nuestro gobierno nacionalista se ocupe de conservar el poder público y seguir explotando sus recursos; se utilizaron habiles manobras políticas, como la famosa escisión colectivista-nacionalista de 1922; se dejaron a un lado los planes de verdadero fomento nacional, no solo en el orden puramente material, sino también en el orden moral y cultural, y en su lugar se formularon y ejecutaron planes inspirados en el crudo interés de partido, cuando no de bandos o grupos. Qué de estaño hay en que no hubiese, como no podía haber dentro de ese marco de vil egoísmo, programa concreto alguno de estabilización nacional y en pro de nuestra independencia? Si por ventura no estamos aun en la encrucijada del camino de nuestra lucha libertaria, estamos ciertamente próximos para llegar a ella. No debemos dar ningún paso en falso. Debemos de decidirnos con toda la energía de que somos capaces a purificar el ambiente de nuestra política nacional y a emprender sin pérdida de tiempo una labor verdaderamente constructiva.

### La reorganización del partido es labor patriótica

Ante este estado de cosas, ante la situación angustiosísima por que atraviesa el país filipino en general, podemos mostrarnos indiferentes y cruzarnos de brazos los anti-

## SE ALQUILAN

**SE ALQUILAN**—Apartments calle Lourdes 21 6 35 Pasay; de P30, P40 y P50. Una casa residencial en Rodriguez Arias 155. Razón: En la misma casa o Tel. 2-28-45. (8-10-12-15-abr-33)

## SE ALQUILA

**SE ALQUILA**—Accesoría estilo apartment, con jardín delante, galería, sala, comedor, 2 cuartos, baño en los altos y bajos y patio, en la calle Zobel Nos. 268 y 280. Razón: AYALA Y CIA. Tel. 2-42-96. (7-8-10-abr-33)

## SE ALQUILAN

**SE ALQUILAN**—En la calle Echague números 685, 673 y 671 accesorias comerciales, recién pintadas cerca del mercado y frente al Magnolia. Razón: AYALA Y CIA. Teléfono No. 2-42-96. (7-8-10-abr-33)

## SE ALQUILA

**SE ALQUILA**—Buena accesoría para tienda y residencia No. 156 Magallanes, Intramuros, sitio comercial, alquiler razonable. Razón: AYALA Y CIA. Teléfono 2-42-96. (7-8-10-abr-33)

## PARA GARAGE DE TAXI O TALLER DE AUTOMOVILES

**PARA GARAGE DE TAXI O TALLER DE AUTOMOVILES**—Se alquila un edificio, recientemente construido, en la Calle General Luna, No. 1342, a dos pasos del Palacio Legislativo, Universidad de Filipinas, Luneta, hoteles americanos, etc. Dará razón: Bufete Sotto, 1098 R. Hidalgo. Teléfono: 2-22-22. (7-10-14-abr-33)

### académico que lo informa. Que, no han declarado acaso en distintas ocasiones los mismos líderes nacionalistas, que el sistema de instrucción pública implantado en el país, ha servido mas bien para matar el sentimiento nacionalista en nuestra juventud?

¿Qué pasaría si fuéramos hoy mismo independientes? Si para nivelar los presupuestos anuales, se ha gastado tanta energía y se ha infligido a la masa del pueblo tanto sacrificio y sufrimiento, qué nos ocurriría si tuviéramos que hacernos cargo hoy mismo de "scouts" filipinos y tuviéramos que adquirir y mantener un modesto número de unidades navales para llenar las mas elementales necesidades de un archipiélago independiente, y sobre todo, para crear y sostener representantes de la nación cerca de los gobiernos del exterior? La imprevisión de los jefes del Partido Nacionalista qué aparte una explotación, mas no un remedio, a nuestra precarísima situación.

### El pueblo debe llamar a capítulo a los responsables

Es tiempo de que el pueblo elector de Filipinas llame a estricta cuenta a los que, desde hace mas de veinticinco años, vienen usufructuando los privilegios del poder, sin preocuparse del verdadero bienestar del pueblo. Los ideales que pregonaba la plataforma del Partido Nacionalista, pronto se olvidaron en la borrasca del poder y en el saqueo legalizado de los recursos económicos del gobierno. Puesto que son insaciables los apetitos sensuales, hubieron de aguzarse los ingenios para conservar el poder público y seguir explotando sus recursos; se utilizaron habiles manobras políticas, como la famosa escisión colectivista-nacionalista de 1922; se dejaron a un lado los planes de verdadero fomento nacional, no solo en el orden puramente material, sino también en el orden moral y cultural, y en su lugar se formularon y ejecutaron planes inspirados en el crudo interés de partido, cuando no de bandos o grupos. Qué de estaño hay en que no hubiese, como no podía haber dentro de ese marco de vil egoísmo, programa concreto alguno de estabilización nacional y en pro de nuestra independencia? Si por ventura no estamos aun en la encrucijada del camino de nuestra lucha libertaria, estamos ciertamente próximos para llegar a ella. No debemos dar ningún paso en falso. Debemos de decidirnos con toda la energía de que somos capaces a purificar el ambiente de nuestra política nacional y a emprender sin pérdida de tiempo una labor verdaderamente constructiva.

### Deso comunicar a Vd. que el directorio esta entablado negociaciones con aquellos elementos o grupos que, por sus tendencias e ideales, pueden considerarse afines al Partido Demócrata, con el objeto de formar un núcleo respetable de oposición, debidamente organizado y responsable.

La labor de reorganizar el partido, tiene en los actuales momentos una finalidad altamente patriótica. Necesitamos del concurso de Vd. y de los otros correligionarios y demás elementos de la provincia, para no fracasar en el empeño. Si queremos salvar a la Patria, debemos sostener el Partido Demócrata y contribuir a implantar un gobierno filipino estable, eficiente, justo y honrado. De Vd. adictísimo correligionario. PEDRO GIL

### Deso comunicar a Vd. que el directorio esta entablado negociaciones con aquellos elementos o grupos que, por sus tendencias e ideales, pueden considerarse afines al Partido Demócrata, con el objeto de formar un núcleo respetable de oposición, debidamente organizado y responsable.

La labor de reorganizar el partido, tiene en los actuales momentos una finalidad altamente patriótica. Necesitamos del concurso de Vd. y de los otros correligionarios y demás elementos de la provincia, para no fracasar en el empeño. Si queremos salvar a la Patria, debemos sostener el Partido Demócrata y contribuir a implantar un gobierno filipino estable, eficiente, justo y honrado. De Vd. adictísimo correligionario. PEDRO GIL

**HOSPITAL DE RADIOS**  
 Servicio de Día y de Noche Tel. 2-12-70  
**P1.50 CADA LLAMADA**  
 Existencia completa de piezas de repuesto para Radios, garantizadas para 90 días. Arreglamos transformadores de fuerza y reemplazamos equipos viejos. Para cualquier equipo y cualquiera marca, COMUNIQUESE CON:  
**GUEVARA RADIO SERVICE CO.**  
 320 Legarda, Manila

## SE ALQUILAN

**EN LAS SALUDABLES PLAYAS DE PASAY**  
 Se alquila una hermosa casa grande de dos pisos con lindo jardín en la calle Roberts, Pasay. P200 mensual toda la casa, o P150 los altos y P100 los bajos con todas las conveniencias por separadas. Razón: Yamal y Cia., 348 Echague, Tel. 2-21-64 Domingo y después de las 6 p. m. días laborables. Tel. 6-87-25. (10-abr-33)

## SE ALQUILA

**SE ALQUILA**—Una hermosa y espaciosa casa residencial en Taft Avenue No. 959, cerca a la Philippine Women's College, con un hermoso jardín y garage. Alquiler mensual P200.00—el jardín, correrá por cuenta del dueño. Razón: Yamal y Cia., 348 Echague, Tel. 2-25-40 después de las 6:00 p. m. y domingos. Tel. 6-87-25. (10-abr-33)

## SE ALQUILAN

**SE ALQUILAN**—En Intramuros, una accesoría en la calle Basco No. 28; otra accesoría en la calle Victoria No. 51. Frescas, con entresuelos y buenos patios para solear la ropa. Razón: AYALA Y CIA. Teléfono 2-42-96. (7-8-10-abr-33)

## SE ALQUILAN

**SE ALQUILAN**—Buenas accesorias frescas, muy económicas en la calle Gastambide, números 147 y 159 y 151-A, 151-S con conexiones de luz, gas y agua, con buenos patios. Razón: AYALA Y CIA. Teléfono 2-42-96. (7-8-10-abr-33)

## TUASON BUILDING No. 12 ESCOLTA

A precios muy reducidos se alquilan habitaciones amplias y recién pintadas para oficinas, todas exteriores en el edificio que hace canto al Puente Jones y la Escuela y servicio de Porter—Excelente situación con buen lugar de parada de vehículos a los tres lados del edificio.  
 Razón: Herederos de Gonzalo Tuason y Patiño, 596 Taft Avenue, Teléfono 5-66-15, 8:00—12:00 a. m., 2:00—5:00 p. m. (15-mzo-33-tu-mier-sab)

## Convite Se Afianza...

(Continuación de la página 9)

del equipo que hasta antes del sábado ocupaba el último puesto. Tres double plays registrados por su equipo acabaron por darle la victoria. Erdman se portó muy bien de pitcher excepto en algunas ocasiones en que perdía el control de la bola. Envío a primera base a cinco players de McKinley. Los esfuerzos de Escamos que pitchaba por McKinley y del resto de su equipo por aventajar a sus adversarios resultaron vanos y Post de Manila consiguió mantener el score de 3-2 a su favor hasta el final.

### En el segundo partido de la tarde, Cavite volvió a demostrar su superioridad sobre los jugadores de Manila.

El directorio, comprendiendo la gravedad del momento, ha acordado emprender una reorganización general del partido en la capital y en las provincias todas, respondiendo a las reiteradas instancias a este efecto de un buen número de correligionarios. El pueblo mismo esta clamando por una fuerte y vigorosa oposición, y todo lo que desea y espera es que le facilitemos los instrumentos necesarios para dar expresión a su voluntad en los próximos comicios. Si el Partido Demócrata pudiera organizarse convenientemente en todas y en cada una de las provincias, y presentar candidatos para todos los cargos electivos, se le daría al pueblo oportunidad de exteriorizar su indignación y descontento, castigando con mano dura e implacable a los responsables de la actual situación, por medio de sus votos, al igual que lo ocurrido en las últimas elecciones generales en los Estados Unidos, en que los gobernantes republicanos fueron desastrosamente barridos del poder por la fuerza incontrastable de la opinión pública.

### Deso comunicar a Vd. que el directorio esta entablado negociaciones con aquellos elementos o grupos que, por sus tendencias e ideales, pueden considerarse afines al Partido Demócrata, con el objeto de formar un núcleo respetable de oposición, debidamente organizado y responsable.

La labor de reorganizar el partido, tiene en los actuales momentos una finalidad altamente patriótica. Necesitamos del concurso de Vd. y de los otros correligionarios y demás elementos de la provincia, para no fracasar en el empeño. Si queremos salvar a la Patria, debemos sostener el Partido Demócrata y contribuir a implantar un gobierno filipino estable, eficiente, justo y honrado. De Vd. adictísimo correligionario. PEDRO GIL

### Deso comunicar a Vd. que el directorio esta entablado negociaciones con aquellos elementos o grupos que, por sus tendencias e ideales, pueden considerarse afines al Partido Demócrata, con el objeto de formar un núcleo respetable de oposición, debidamente organizado y responsable.

La labor de reorganizar el partido, tiene en los actuales momentos una finalidad altamente patriótica. Necesitamos del concurso de Vd. y de los otros correligionarios y demás elementos de la provincia, para no fracasar en el empeño. Si queremos salvar a la Patria, debemos sostener el Partido Demócrata y contribuir a implantar un gobierno filipino estable, eficiente, justo y honrado. De Vd. adictísimo correligionario. PEDRO GIL

**HOSPITAL DE RADIOS**  
 Servicio de Día y de Noche Tel. 2-12-70  
**P1.50 CADA LLAMADA**  
 Existencia completa de piezas de repuesto para Radios, garantizadas para 90 días. Arreglamos transformadores de fuerza y reemplazamos equipos viejos. Para cualquier equipo y cualquiera marca, COMUNIQUESE CON:  
**GUEVARA RADIO SERVICE CO.**  
 320 Legarda, Manila

## AVISOS

Manila, 4 de Abril, 1933  
 A Quien Concierna:  
 El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la oficina del Tesorero de la Ciudad en o hacia el 10 de Abril, 1933, para solicitar permiso para el traslado de su Salon de Billar de segunda clase del 711 Echague a la misma calle No. 657, distrito de Miguel Manila.  
**DANIEL FERRADOS**  
 (4 al 10-abr-33)

## AVISO DE TRASLADO AGENCIA DE EMPESOS SOBRE ALHAJAS-DE MARIA PINZON

Se avisa a nuestros corresponsales y al publico en general que la oficina de la Agencia, situada en la Calle Lavezares No. 560, esquina a Barcelona se trasladara en la casa No. 501 de la manza Calle Lavezares  
**MARIA PINZON**  
 Por Maria Pinzon Aquino.  
 (4 al 14-abr-33)

Manila, 7 de Abril, 1933.  
 A Quien Concierna:  
 El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 18 de Abril, 1933, para solicitar permiso para instalar dos motores eléctricos de 1 c. de f. y uno de 1 1/2 c. de f. para Ice Drop en el local situado en la Calle Benavidez No. 17, Trozo, Manila.  
**MAMERTA ORTIZ**  
 (7 al 18-abr-33)

## Y. Dumaguilas.

(Continuación de la página 9)

como ya se esperaba, el mejor encuentro de la noche. Esta vez Darcy consiguió llevarse la decisión del referi y es de seguro que se mereció la victoria. Por primera vez después de tantos encuentros entre estos dos terribles adversarios en el ruedo, Darcy consiguió vencer decisivamente a Ocaña. Este, desde los primeros asaltos comenzo a pargar, aunque no obstante no sufrió ni un golpe de los golpes de Darcy. Mientras Ocaña se lanzaba al ataque decidido a acabar con Darcy este a su vez esperaba paciente y cuando ya tenía a su contrincante a su alcance le recibia con una lluvia de golpes de derecha e izquierda que por lo regular dejaban huellas en el rostro de Ocaña.

### Los demas resultados fueron los siguientes:

Ralph Manio y Dommy Salvadore empataron, Kid Nacionalista, ganó a Young Delina, Fighting Gonzalez ganó a Little Cuna, Paul Mejia venció a Joe Forbes.

### (Continuación de la página 9)

Los resultados de la tarde fueron satisfactorios para los oficiales de la P. A. A. F. Teofilo Idefonso del ejercito ganó las carreras de 200 metros breaststroke su evento favorito en dos minutos y 59 segundos, seguido de cerca por Jikirum uno de sus compañeros de equipo. Christensen de la Trade School demostró una indiscutida supremacía en las carreras de 100 metros breaststroke ganando el evento con el veloz tiempo de 1 minuto y 15 segundos.

### La segunda serie de pruebas se verificarán el sábado que viene según se anunció ayer.

El equipo filipino partirá para Formosa el 7 de mayo. Los resultados del sábado fueron como sigue:

50-meter free style: 1. Jikirum, 2. Arasad, 3. Baugh, 4. Cabezas, 5. Francisco. Tiempo: 28-2/10 seg.  
 400-meter free style: 1. Dudley, 2. Guzman, 3. Alan, 4. Polvorosa, 5. Guillard. Tiempo: 5 min. 42 seg.  
 100-meter breaststroke: 1. Christensen, 2. Sarangiano, Tiempo 1 min. y 15 seg.  
 200-meter breaststroke: 1. Idefonso, 2. Jikirum, 3. Natividad, Tiempo, 2 min. 59 seg.  
 100-meter free style: 1. Arasad, 2. Baugh, 3. Cabezas, 4. Francisco, Tiempo: 1 min. 7 seg.  
 2. Christensen, 3. Guzman, 4. Cabezas, 5. Pelayo, 6. Gilliard. Time: 200-meter free style: 1. Dudley, 2. min. 34 seg.

### perioridad sobre los Aduaneros venciendo a estos por 3-2. Tres singles y un sacrifice en el primer inning que dió por resultado el registro de los dos primeros tantos a su favor fué lo que decidió la victoria en favor de los de Cavite. Nelson que pitcheo por los de la Aduana y aunque en el primer inning se desdició en los siguientes jugó con cautela y apenas si permitió mas hits a los de Cavite.

En los partidos jugados el sábado por la tarde, Cavite derrotó al Post de Manila por el score de 8-0 con Chenweth pitchando por el primero. Customs derrotó a McKinley después de un partido muy reñido por el score de 4-3. Nelson y Abella pitcharon por Aduanas y Morgan por McKinley.

### perioridad sobre los Aduaneros venciendo a estos por 3-2. Tres singles y un sacrifice en el primer inning que dió por resultado el registro de los dos primeros tantos a su favor fué lo que decidió la victoria en favor de los de Cavite. Nelson que pitcheo por los de la Aduana y aunque en el primer inning se desdició en los siguientes jugó con cautela y apenas si permitió mas hits a los de Cavite.

En los partidos jugados el sábado por la tarde, Cavite derrotó al Post de Manila por el score de 8-0 con Chenweth pitchando por el primero. Customs derrotó a McKinley después de un partido muy reñido por el score de 4-3. Nelson y Abella pitcharon por Aduanas y Morgan por McKinley.

**HOSPITAL DE RADIOS**  
 Servicio de Día y de Noche Tel. 2-12-70  
**P1.50 CADA LLAMADA**  
 Existencia completa de piezas de repuesto para Radios, garantizadas para 90 días. Arreglamos transformadores de fuerza y reemplazamos equipos viejos. Para cualquier equipo y cualquiera marca, COMUNIQUESE CON:  
**GUEVARA RADIO SERVICE CO.**  
 320 Legarda, Manila

## ANUNCIOS JUDICIALES

**ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS**  
**JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE MANILA SALA II**  
 No. 44025  
**ORDEN**  
 Habiéndose presentado por Barcelona Manto una solicitud de fecha 22 de Marzo de 1933, solicitando que previos los tramites legales se adjudiquen sumariamente los bienes dejados por el finado arriba nombrado el valor bruto de los cuales no exceden de P500.00.  
 POR LA PRESENTE, se señala para la vista de dicha solicitud el día 29 de Abril de 1933, a las 8:30 a. m. En el acto de la vista podran comparecer todas aquellas personas que tengan reclamación contra el citado finado o que tengan oposición a la adjudicación solicitada, y exponer sus razones de palabra y por escrito.  
 PUBLIQUESE esta orden por tres semanas consecutivas, una vez a la semana, en el periodico La Vanguardia para conocimiento publico.  
 Manila, 1. F. Marzo 27, 1933.  
**PEDRO CONCEPCION**, Juez  
 (3-10-17-abr-33)

## VENTA EN SUBASTA PUBLICA EXTRAJUDICIAL DE UN INMUEBLE SITUADO EN LOS BARRIOS DE LALIG Y SAN ISIDRO, MUNICIPIO DE TIAONG, PROVINCIA DE TAYABAS

POR CUANTO, en escritura de 12 de Diciembre de 1925, ratificada ante la fe del Notario Publico de la Ciudad de Manila, Don Maximo N. Imperial, por los menores CARIDAD, ISMAEL, ESPERANZA, FE Y GILDA apellidados CRUZ Y ARGUELLES, representados por su Tutor Don Mauricio Cruz, debidamente autorizado por el Juzgado de Primera Instancia de Manila, en virtud de orden dictada en las actuaciones No. 25728, de fecha 19 de Agosto de 1925, dichos menores confirieron poder bastante e irrevocable al Gerente de "El Hogar Filipino, Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos", para vender en publico remate extrajudicial, por medio de Notario, el inmueble con todas sus mejoras, que a continuación se describen:

"A PARCEL OF LAND, with improvements thereon, situated in the Municipality of Lucena, Bounded on the NE. by Lot No. 2213; on the SE. by Lot No. 1884 and 1822; on the SW. by Lot No. 1886; on the W. by the Isabang Creek; and on the NW. by Lot No. 1905, x x x containing an area of THIRTY THOUSAND SEVEN HUNDRED AND EIGHTY NINE SQUARE METERS (10,349.99 more or less)".

Este inmueble tiene Certificado Original de Título No. 1949, de la Oficina del Registrador de Títulos de la Provincia de Tayabas.